



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 30 juni 2023
(OR. en)

11316/23

Interinstitutionellt ärende:
2023/0206(COD)

PECHE 264
CODEC 1254

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	30 juni 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 362 final
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om fastställande av bevarande-, förvaltnings- och kontrollåtgärder för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 och rådets förordning (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1899/85 och förordning (EU) nr 1236/2010

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 362 final.

Bilaga: COM(2023) 362 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.6.2023
COM(2023) 362 final

2023/0206 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om fastställande av bevarande-, förvaltnings- och kontrollåtgärder för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 och rådets förordning (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1899/85 och förordning (EU) nr 1236/2010

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

Nordostatlantiska fiskerikommissionen (NEAFC) är den regionala fiskeriförvaltningsorganisation som ansvarar för förvaltningen av de fiskeresurser som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (*NEAFC-konventionen*)¹. NEAFC-konventionen godkändes genom rådets beslut 81/608/EEG² och trädde i kraft den 17 mars 1982³.

NEAFC-kommissionen antar bevarande-, förvaltnings- och kontrollåtgärder för att säkerställa ett långsiktigt bevarande och optimalt utnyttjande av de fiskeresurser som omfattas av dess behörighet. Dessa åtgärder antas som rekommendationer som är bindande för de avtalsslutande parterna så snart de träder i kraft, såvida inte en invändning görs enligt artikel 12.2 i NEAFC-konventionen. Varje avtalsslutande part kan invända mot åtgärder som antagits av NEAFC-kommissionen inom 50 dagar från den dag då NEAFC:s sekretariat meddelade en åtgärd. Om tre eller flera avtalsslutande parter har gjort en invändning mot en rekommendation blir den inte bindande för någon av NEAFC:s avtalsslutande parter.

NEAFC:s avtalsslutande parter är alla medlemmar i NEAFC-kommissionen. NEAFC-kommissionen antar åtgärder med konsensus eller med kvalificerad majoritet i enlighet med NEAFC-konventionen. Före varje möte i NEAFC-kommissionen ska kommissionen å unionens vägnar utarbeta förhandlingsriktlinjer på grundval av en femårig flerårig ståndpunkt som fastställts genom ett rådsbeslut och på grundval av vetenskapliga utlåtanden från Internationella havsforskningsrådet (Ices), och som är förenliga med den gemensamma fiskeripolitiken. Dessa riktlinjer för förhandling läggs fram för rådets arbetsgrupp där de diskuteras och godkänns, och vid samordningsmöten med medlemsstaterna som hålls vid NEAFC:s årliga möten anpassas riktlinjerna ytterligare för att ta hänsyn till utvecklingen i realtid.

Vid sina årliga möten antar NEAFC-kommissionen nya föreskrifter som NEAFC:s sekretariat anmäler till de avtalsslutande parterna efter mötet, såsom NEAFC-kommissionens beslut. Efter mottagandet av en anmälan informerar kommissionen rådet om antagandet av nya föreskrifter och om det planerade datumet för deras ikraftträdande. Det åligger EU att säkerställa efterlevnaden av dessa åtgärder som internationella förpliktelser så snart de träder i kraft.

Under 2022 hade unionen 301 fiskefartyg med tillstånd att bedriva verksamhet i NEAFC:s regleringsområde.

Det senaste genomförandet av bevarande-, förvaltnings- och kontrollåtgärder som antagits av NEAFC-kommissionen antogs genom förordning (EU) nr 1236/2010⁴ och ändrades flera

¹ EGT L 227, 12.8.1981, s. 22.

² Rådets beslut 81/608/EEG av den 13 juli 1981 om antagande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (EGT L 227, 12.8.1981, s. 21).

³ Rådets beslut 81/608/EEG av den 13 juli 1981 om antagande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (EGT L 227, 12.8.1981, s. 21).

⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 av den 15 december 2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som omfattas av konventionen om framtida

gångar. Sedan dess har NEAFC-kommissionen ändrat vissa åtgärder som redan är i kraft och antagit nya åtgärder som ännu inte har införlivats i unionslagstiftningen. Detta gäller åtgärder inom ramen för NEAFC:s kontroll- och tillsynsplan och åtgärder som antagits av NEAFC-kommissionen inom ramen för

- rekommendation 19:2014 om områdesförvaltningsåtgärder för skydd av känsliga marina ekosystem i NEAFC:s regleringsområde⁵, ändrad genom rekommendation 06:2023⁶,
- rekommendationerna 08:2023⁷ och 09:2023⁸ om ändring av förteckningen över NEAFC:s reglerade resurser som omfattas av NEAFC:s kontroll- och tillsynsplan,
- rekommendation 10:2023 om förbud mot utkast i NEAFC:s regleringsområde⁹,
- rekommendation 11:2023 om kontroll av omlastning till sjöss¹⁰, och
- rekommendation 12:2023 om kontrollåtgärder för kommersiella forskningsfartyg¹¹.

Huvudsyftet med förslaget är därför att i unionslagstiftningen införliva de bevarande-, förvaltnings- och kontrollåtgärder som antagits av NEAFC-kommissionen. Förslaget följer noga strukturen och ordalydelsen i den senaste versionen av NEAFC-åtgärderna för att undvika avvikelser från unionens internationella skyldigheter som avtalslutande part och för att göra texten lättare att använda för kontrollpersonal och ansvariga aktörer.

Samtidigt syftar förslaget till att sammanställa alla NEAFC-åtgärder i en enda förordning. För närvarande innehåller förordning (EU) nr 1236/2010 och, i viss utsträckning, rådets förordning (EG) nr 1224/2009¹² bestämmelser om genomförande av NEAFC:s kontrollåtgärder, medan bestämmelser om genomförande av NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder som gäller för NEAFC:s regleringsområde fastställs i rådets förordning (EEG) nr 1899/85¹³ och förordning (EU) 2019/1241. Det är därför lämpligt att ersätta de relevanta bestämmelserna i dessa förordningar med en enda rättsakt.

multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2791/1999 (EUT L 348, 31.12.2010, s. 17).

⁵ <https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-19-2014-VME-protection-as-amended-by-Rec-09-2015-Rec-10-2018-Rec-10-2021-Rec-06-and-07-2023.pdf>.

⁶ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-06_amend-VME-closure-extension%28Rec-19-2014-as-amended%29.pdf.

⁷ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-08_amend-the-ICES-subareas-and-divisions-in-Annex-I%20A%29.pdf.

⁸ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-09_deep-sea-chimaeras.pdf.

⁹ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-10_discards.pdf.

¹⁰ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-11_amend-the-NEAFC-Scheme-on-transhipments-at-sea.pdf.

¹¹ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-12_Amend-the-NEAFC-Scheme-fo-research-vessels-in-the-NEAFC-RA.pdf.

¹² Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006, EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

¹³ Rådets förordning (EEG) nr 1899/85 av den 8 juli 1985 om fastställande av den minsta tillåtna maskstorleken för nät som används vid fiske efter lodda i den del av det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten som sträcker sig bortom

Förslaget syftar också till att genomföra vissa åtgärder som härrör från unionens internationella åtaganden rörande kontrollen av fyra pelagiska fisken i Nordostatlanten: makrill, taggmakrill, blåvitling och sill. De åtgärder som överenskommit inom ramen för fiskeavtalen mellan unionen, Färöarna och Norge om förvaltningen av dessa pelagiska fisken i nordostatlantiska vatten för 2014–2020 införlivades i unionslagstiftningen genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1962¹⁴. Genom den förordningen ändrades artiklarna 78–91 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011¹⁵. Dessutom innehåller artiklarna 54b och 54c i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 bestämmelser om fångsthanterings- och utkastrestriktioner för pelagiska fartyg och om restriktioner för användningen av automatisk sorteringsutrustning.

Under 2022 höll unionen, Färöarna, Grönland, Island, Norge och Förenade kungariket samråd om kontrollåtgärder för det pelagiska fisket i Nordostatlanten. Dessa samråd om fiske avslutades i november 2022 och resultatet av dem dokumenterades i ett godkänt protokoll¹⁶. Slutsatserna från dessa samråd återspeglar den överenskommelse om en översyn av kontrollåtgärderna för dessa pelagiska fisken som man enades om mellan 2014 och 2022, inklusive ett åtagande om att genomföra ytterligare åtgärder senast den 1 januari 2026. De reviderade åtgärderna rör övervakning av utkast, inspektionsförfaranden för landningar och krav för vägning och vägningssystem.

Det åligger unionen att se till att dessa åtgärder i god tid införlivas i unionslagstiftningen. Flera av åtgärderna kan införlivas genom en översyn av artiklarna 78–91 i genomförandeförordning (EU) nr 404/2011, men förslaget omfattar en översyn av de åtgärder som för närvarande ingår i artiklarna 54b och 54c i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om restriktioner för användningen av automatisk sorteringsutrustning ombord och för utkast. Det möjliggör den nödvändiga anpassningen av övervakningsverktyg som alternativ till försegling av ett fiskefartygs lossningspunkter och användningen av automatisk sorteringsutrustning ombord på ett fiskefartyg om fiskefartyget är utrustat med elektroniska fjärrövervakningssystem. Genom förslaget införlivas också i unionslagstiftningen kravet på elektronisk övervakning av vägningen vid landnings- och bearbetningsanläggningar genom kameraövervaknings- och sensorteknik om mer än 3 000 ton per år av dessa pelagiska bestånd vägs.

Genom förslaget ges kommissionen delegerade befogenheter enligt artikel 290 i EUF-fördraget att ändra NEAFC-åtgärder av mer teknisk art, samt de åtgärder som härrör från fiskesamråd om åtgärder för vissa pelagiska fisken i Nordostatlanten. Dessa bör snabbt införlivas i unionslagstiftningen så att unionen uppfyller sina internationella skyldigheter. Framtida ändringar av förslaget bör genomföras antingen genom kommissionens delegerade

de farvatten som ligger under de staters fiskerijurisdiktion som anslutit sig till konventionen (EGT L 179, 11.7.1985, s. 2).

¹⁴ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1962 av den 28 oktober 2015 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 287, 31.10.2015, s. 6).

¹⁵ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

¹⁶ [2022-coastal-states-fisheries-consultations-control-measures_en.pdf \(europa.eu\)](#).

förordningar om ändringarna är av teknisk art, eller genom ändringar av förordningen i andra fall.

Vid sitt årliga möte 2018 antog NEAFC-kommissionen rekommendation 19:2019 om att införa ett elektroniskt rapporteringssystem i NEAFC på grundval av den nya FLUX UN/CEFACT-standarden för hållbar fiskeriförvaltning. I rekommendationen fastställs ett förfarande genom vilket unionen blir den första av NEAFC:s avtalslutande parter som antar systemet. Unionen ska följas av NEAFC:s övriga avtalslutande parter inom en övergångsperiod på två år. Antagandet av den nya standarden är kopplat till ikraftträdandet av en ny kontroll- och tillsynsplan från NEAFC. Förslaget syftar till att införliva denna nya plan i unionslagstiftningen.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Förslaget kompletterar och är förenligt med andra bestämmelser i unionslagstiftningen på detta område. Det är förenligt med del VI (Extern politik) i förordning (EU) nr 1380/2013 om den gemensamma fiskeripolitiken¹⁷, enligt vilken unionen ska sköta sina externa förbindelser på fiskeriområdet i enlighet med sina internationella förpliktelser och grunda sin fiskeverksamhet på regionalt fiskerisamarbete.

Förslaget påverkar inte tillämpningen av förordning (EU) 2017/2403 om hållbar förvaltning av externa fiskeflottor¹⁸, enligt vilken EU-fiskefartyg bör följa de förtecknade fisketillstånden enligt den berörda regionala fiskeriförvaltningsorganisationens villkor och regler. Förslaget påverkar inte heller rådets förordning (EG) nr 1005/2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske. Med undantag för de åtgärder för vissa pelagiska fisken som för närvarande tillämpas enligt artiklarna 54b och 54c i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ändrar eller påverkar förslaget inte heller tillämpningen av den förordningen. Förslaget innehåller inga bestämmelser om genomförande av åtgärder som redan ingår i dessa eller andra relevanta förordningar i unionslagstiftningen.

Förslaget omfattar inte fiskemöjligheter för unionen, såsom beslutades av partsmötet. Enligt artikel 43.3 i EUF-fördraget är det rådets uppgift att besluta om åtgärder för att fastställa och fördela fiskemöjligheter och eventuella villkor som är kopplade till dessa fiskemöjligheter.

NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder som gäller för NEAFC:s regleringsområde införlivades senast i unionslagstiftningen genom bilaga XII till förordning (EU) 2019/1241. Förslaget ändrar dessa åtgärder i linje med de nuvarande NEAFC-rekommendationerna.

NEAFC:s kontrollåtgärder införlivades senast i unionslagstiftningen genom rådets förordning (EG) nr 1236/2010. Förslaget upphäver och ersätter den förordningen och införlivar den senaste ändringen av NEAFC:s kontrollåtgärder i unionslagstiftningen i linje med den nya kontroll- och tillsynsplanen¹⁹. Förslaget kommer, om det antas av medlagstiftarna, att göra

¹⁷ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

¹⁸ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2403 av den 12 december 2017 om hållbar förvaltning av externa fiskeflottor och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1006/2008 (EUT L 347, 28.12.2017, s. 81).

¹⁹ [Consolidated Texts of Draft "New" and "Transitional" NEAFC ERS Schemes | North-East Atlantic Fisheries Commission](#).

kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 433/2012 och kommissionens delegerade förordning (EU) nr 32/2012 föråldrade i sin helhet, och de kommer att upphävas genom en rättsakt som antas av kommissionen när detta förslag träder i kraft.

Genom förslaget införlivas åtgärder för vissa pelagiska fisken enligt överenskommelse mellan unionen, Färöarna, Grönland, Island, Norge och Förenade kungariket vid de fiskesamråd som avslutades i november 2022.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Förslaget är förenligt med EU:s politik inom andra områden, särskilt på miljöområdet.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORCIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Förslaget grundar sig på artikel 43.2 i EUF-fördraget, eftersom det innehåller bestämmelser som är nödvändiga för uppnåendet av den gemensamma fiskeripolitikens mål.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Subsidiaritetsprincipen är inte tillämplig, eftersom förslaget omfattas av unionens exklusiva befogenhet enligt artikel 3 d i EUF-fördraget.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget säkerställer att unionslagstiftningen överensstämmer med internationella skyldigheter och unionens åtaganden utan att gå utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

- **Val av instrument**

En förordning anses vara det lämpligaste instrumentet, eftersom den gör det möjligt att fastställa krav som gäller direkt för medlemsstater och berörda ekonomiska aktörer. Detta bidrar till att kraven genomförs med nödvändig skyndsamhet och på ett gemensamt sätt, vilket leder till större rättssäkerhet.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Syftet med förslaget är att i unionslagstiftningen införliva de befintliga NEAFC-åtgärderna, som är bindande för NEAFC:s avtalsslutande parter. Syftet är också att genomföra åtgärder som är tillämpliga på vissa pelagiska fisken i Nordostatlanten och som överenskommit vid fiskesamråd mellan unionen, Färöarna, Grönland, Island, Norge och Förenade kungariket i november 2022. Nationella experter och branschföreträdare från medlemsstaterna rådfrågades under upptakten till de av NEAFC:s möten då dessa rekommendationer antogs, under samrådsprocessen, under förhandlingarna vid NEAFC:s årliga möte och under

fiskerisamråden. Det ansågs därför inte nödvändigt att hålla ytterligare samråd med berörda parter om förslaget.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt. Detta gäller genomförandet av åtgärder som är direkt tillämpliga i alla EU-medlemsstaterna. Förslaget fastställer ingen ny politik. Det gäller befintliga internationella skyldigheter som redan är bindande för unionen och som måste införlivas i unionslagstiftningen.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt. Förslaget är inte kopplat till programmet om lagstiftningens ändamålsenlighet och resultat.

- **Grundläggande rättigheter**

Ej tillämpligt.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Ej tillämpligt.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Ej tillämpligt.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Avdelning I innehåller förslagets syfte, nämligen att fastställa de bestämmelser som antagits av NEAFC och att fastställa åtgärder för vissa pelagiska fisken i Nordostatlanten. För att undvika överlappningar ingår inte åtgärder som redan finns i unionslagstiftningen om fiske i förslaget eftersom de fortfarande är tillämpliga, särskilt bestämmelserna i rådets förordningar (EG) nr 1005/2008 och (EG) nr 1224/2009 samt i förordning (EU) 2017/2403.

I avdelning II införlivas NEAFC-åtgärderna, och omfattningen (kapitel I) av dessa åtgärder samt definitionerna rörande avdelning II i förslaget fastställs. De åtgärder som införlivas omfattar i) bevarande- och förvaltningsåtgärder (kapitel II) och ii) kontroll- och tillsynsåtgärder (kapitel III). Bestämmelserna om kontroll omfattar EU-medlemsstaternas skyldigheter att utse kontaktpunkter och avdela inspektionsmedel till NEAFC:s kontrollplan, skyldigheterna för EU-fiskefartyg som har tillstånd att bedriva verksamhet i NEAFC:s regleringsområde, och genomförandet av NEAFC:s hamnstatskontroll för fiskefartyg från en annan av NEAFC:s avtalsslutande parter med fångster ombord bestående av fiskeresurser från konventionsområdet som avser att anlöpa EU:s hamnar och för befälhavare på EU-fiskefartyg som anlöper en hamn i en annan av NEAFC:s avtalsslutande parter. NEAFC-planen

innehåller också en förteckning över allvarliga överträdelser och åtgärder för att säkerställa att icke-avtalsslutande parters fiskefartyg följer reglerna.

I avdelning III fastställs de åtgärder som gäller för vissa pelagiska fisken. I kapitel I fastställs tillämpningsområdet för dessa åtgärder, som omfattar fiske efter sill, blåvitling, makrill och taggmakrill i NEAFC:s konventionsområde och EU:s vatten i området under överinseende av fiskerikommittén för östra Centralatlanten. Kapitel II innehåller åtgärder för att kontrollera utkast och utsortering ombord på fartyg. I kapitel III fastställs övervakningskrav för landnings- och bearbetningsanläggningar som väger mer än 3 000 ton landningar från dessa pelagiska fisken per år.

Avdelning IV innehåller slutbestämmelser, inklusive uppgiftsskydd, delegering av befogenheter och förfaranden för utövandet av denna delegering. Den omfattar även ändringar av andra förordningar, upphävanden och förordningens ikraftträdande samt tillämpningsdatum för vissa bestämmelser.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om fastställande av bevarande-, förvaltnings- och kontrollåtgärder för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 och rådets förordning (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1899/85 och förordning (EU) nr 1236/2010

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,
med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,
med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹,
i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och
av följande skäl:

- (1) Ett av målen för den gemensamma fiskeripolitiken, som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013², är att säkerställa att marina biologiska resurser nyttjas på ett hållbart sätt i ekonomiskt, miljömässigt och socialt hänseende.
- (2) Genom rådets beslut 98/392/EG³ godkände unionen Förenta nationernas havsrättskonvention. Genom rådets beslut 98/414/EG⁴ godkände unionen avtalet om genomförande av denna konvention med avseende på bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd, som innehåller principer och regler för bevarande och förvaltning av havets levande resurser. Inom ramen för sina vidare internationella åtaganden deltar unionen i de ansträngningar som görs på fritt hav för att bevara fiskbestånden.

¹ [Hänvisning till yttrandet].

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ Rådets beslut av den 23 mars 1998 om Europeiska gemenskapens ingående av Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 och avtalet av den 28 juli 1994 om genomförande av del XI i denna konvention (EGT L 179, 23.6.1998, s. 1).

⁴ Rådets beslut 98/414/EG av den 8 juni 1998 om Europeiska gemenskapens ratifikation av avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd (EGT L 189, 3.7.1998, s. 14).

- (3) Genom rådets beslut 81/608/EEG⁵ godkände Europeiska ekonomiska gemenskapen konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (*NEAFC-konventionen*), genom vilken Nordostatlantiska fiskerikommissionen (NEAFC) inrättades. 2004 och 2006 års ändringar av NEAFC-konventionen godkändes genom rådets beslut 2009/550/EG⁶. Ändringarna trädde formellt i kraft den 29 oktober 2013, även om man i enlighet med 2005 års förklaring om tolkning och genomförande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (*Londonförklaringen*) enades om att genomföra ändringarna provisoriskt från och med antagandet, i avvaktan på att de skulle träda i kraft.
- (4) Syftet med NEAFC-konventionen är att säkerställa långsiktigt bevarande och optimal användning av fiskeresurserna i konventionsområdet, vilket ger hållbara ekonomiska, miljömässiga och sociala fördelar. I detta syfte har NEAFC-kommissionen befogenhet att anta rättsligt bindande beslut (*rekommendationer*) om bevarande, förvaltning och kontroll av de fiskeresurser som omfattas av dess behörighet. Dessa rekommendationer riktar sig huvudsakligen till NEAFC:s avtalslutande parter, men innehåller även skyldigheter för ansvariga aktörer (t.ex. befälhavare på fiskefartyg). Sådana åtgärder kan bli bindande för unionen och ska, när det gäller unionen, införlivas i unionslagstiftningen i den mån de inte redan omfattas av unionslagstiftningen.
- (5) NEAFC:s rekommendation 19:2014⁷ inför åtgärder för att skydda känsliga marina ekosystem genom att fastställa områden som är stängda för bottenfiske, befintliga områden för bottenfiske och kraven för undersökande fiske. Vissa delar av rekommendationen har införlivats i unionslagstiftningen genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241⁸. Det är därför lämpligt att den här förordningen säkerställer ett fullständigt införlivande i unionslagstiftningen av denna rekommendation i sin helhet.
- (6) NEAFC har också antagit rekommendationerna 01:2023⁹ och 04:2023¹⁰ om inrättande av stängda områden för kungsfisk i Irmingerhavet och för Rockallkolja. Dessa rekommendationer bör införlivas i unionslagstiftningen.
- (7) För vissa fisken kunde NEAFC inte anta relevanta rekommendationer, såsom åtgärder för kungsfiskar i Ices 1 och 2. Bevarandeåtgärder bör dock antas i linje med unionens ståndpunkter som uttryckts i NEAFC för att säkerställa bevarandefördelar för dessa bestånd.

⁵ Rådets beslut av den 13 juli 1981 om antagande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten (EGT L 227, 12.8.1981, s. 21).

⁶ Rådets beslut av den 5 mars 2009 om godkännande av ändringarna av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten för att inrätta förfaranden för tvistlösning, utvidga konventionens tillämpningsområde och se över dess mål (EUT L 184, 16.7.2009, s. 12).

⁷ <https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-19-2014-VME-protection-as-amended-by-Rec-09-2015-Rec-10-2018-Rec-10-2021-Rec-06-and-07-2023.pdf>.

⁸ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 av den 20 juni 2019 om bevarande av fiskeresurserna och skydd av marina ekosystem genom tekniska åtgärder, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1967/2006 och (EG) nr 1224/2009, och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 och (EU) 2019/1022, samt om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 894/97, (EG) nr 850/98, (EG) nr 2549/2000, (EG) nr 254/2002, (EG) nr 812/2004 och (EG) nr 2187/2005 (EUT L 198, 25.7.2019, s. 105).

⁹ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-01_Redfish-Irminger-Sea.pdf.

¹⁰ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-04_Rockall-Haddock.pdf.

- (8) Det senaste införlivandet i unionslagstiftningen av kontrollåtgärder som antagits av NEAFC antogs genom förordning (EU) nr 1236/2010¹¹. Sedan dess har NEAFC ändrat vissa åtgärder som redan är i kraft och antagit nya åtgärder som ännu inte har införlivats i unionslagstiftningen. Detta gäller särskilt kontrollåtgärder enligt NEAFC:s kontroll- och tillsynsplan (*planen*).
- (9) Planen är en rekommendation som fastställer kontroll- och tillsynsåtgärder för fartyg som för en avtalsslutande parts flagg och som är verksamma i regleringsområdet, arrangemang för inspektion och övervakning till havs i NEAFC:s regleringsområde, samt överträdelseförfaranden som måste tillämpas av de avtalsslutande parterna. Den omfattar vissa kontrollåtgärder som är tillämpliga på konventionsområdet och omfattar vatten under NEAFC:s avtalsslutande parter jurisdiktion, t.ex. krav på märkning av fryst fisk. Planen innehåller också ett system för hamnstatskontroll som är tillämpligt på fiskefartyg från NEAFC:s avtalsslutande parter som ombord medför fiskeresurser från konventionsområdet och som avser att anlöpa en annan avtalsslutande parts hamnar. Detta system kräver en förhandsanmälan från den ansvariga aktören, som ska kontrolleras av den avtalsslutande part vars flagg fartyget för innan hamnstaten beviljar tillstånd för landning, omlastning eller utnyttjande av andra hamntjänster.
- (10) Genom NEAFC:s rekommendation 19:2019¹² infördes ett elektroniskt rapporteringssystem för överföring av uppgifter mellan NEAFC:s avtalsslutande parter och NEAFC:s sekretariat på grundval av FLUX UN/CEFACT-standarden för hållbar fiskeriförvaltning. Införandet av denna standard är kopplat till ikraftträdandet av en ny kontroll- och tillsynsplan från NEAFC. Det är nödvändigt att införliva denna rekommendation i unionslagstiftningen.
- (11) Under 2022 höll unionen, Färöarna, Grönland, Island, Norge och Förenade kungariket samråd om kontrollåtgärder för vissa pelagiska fisken i Nordostatlanten. Dessa samråd avslutades i november 2022 på grundval av den unionsståndpunkt som godkändes av rådet den 14 oktober 2022. De åtgärder som överenskommits vid dessa samråd¹³ bör införlivas i unionslagstiftningen. I enlighet med överenskommelsen mellan parterna i dessa fiskesamråd bör tillämpningen av vissa åtgärder skjutas upp för att ge tillräcklig tid för genomförandet.
- (12) Personuppgifter som behandlas inom ramen för den här förordningen bör behandlas i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) 2016/679¹⁴ och (EU) 2018/1725¹⁵. För att säkerställa att

¹¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 av den 15 december 2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2791/1999 (EUT L 348, 31.12.2010, s. 17).

¹² https://www.neafc.org/system/files/Recommendation%2019_Introducing-ERS-based-on-FLUX-UN-CEFACT.pdf.

¹³ Godkänt protokoll undertecknat av delegationscheferna för respektive part i november 2022 (https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/system/files/2022-12/2022-coastal-states-fisheries-consultations-control-measures_en.pdf).

¹⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

¹⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

skyldigheterna enligt denna förordning fullgörs bör personuppgifterna lagras i högst fem år efter mottagandet av de relevanta uppgifterna. Om personuppgifterna i fråga behövs för uppföljning av klagomål, överträdelse, rättsliga eller administrativa förfaranden bör medlemsstaterna och kommissionen kunna lagra vissa uppgifter fram till dess att de berörda administrativa eller rättsliga förfarandena har avslutats eller den tid som krävs för att tillämpa sanktioner har löpt ut. Dessutom bör skyddsåtgärder, särskilt mot missbruk, inbegripet oavsiktlig eller olaglig förstöring eller oavsiktlig förlust, ändring, obehörigt röjande eller otillåten åtkomst, fastställas i enlighet med kraven i förordningarna (EU) 2016/679 och 2018/1725 samt i den här förordningen.

- (13) Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 och avgav ett yttrande den [datum]¹⁶.
- (14) I syfte att skyndsamt i unionslagstiftningen införliva framtida NEAFC-rekommendationer om ändring eller komplettering av de rekommendationer som avses i denna förordning, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*) delegeras till kommissionen med avseende på ändring av bestämmelser om förfaranden för anmälan av kontaktpunkter, överföring av anmälningar och tillstånd för fiskefartyg, förfaranden för meddelanden om omlastningar, meddelanden till NEAFC:s sekretariat, global rapportering av fångst och fiskeansträngning, anmälan om insättande av inspektionsfartyg och inspektionsflygplan, övervakningsförfaranden och meddelanden om överträdelse; krav för lastplaner, förteckningar över reglerade resurser, indikatorarter för känsliga marina ekosystem, koordinater för de befintliga områdena för bottenfiske, tekniska åtgärder som är tillämpliga i regleringsområdet; dataelement i meddelanden, produktionsloggbok, elektronisk fiskeloggbok och rapporter om landningshamn; format för dataöverföring, förfaranden för manuell validering av meddelanden vid centrum för fiskerikontroll; dataelement för anmälan av inspektörer och inspektionsplattformar, övervakningsaktiviteter och övervaknings- och observationsrapporter; mallar för inspektionsrapporter, regler för konstruktion och användning av lejdare, dataelement för anmälan av utsedda hamnar och mallar för blanketter för hamnstatskontroll. I syfte att skyndsamt i unionslagstiftningen införliva framtida åtgärder som antas av unionen och andra nordostatlantiska kuststater vid samråd som avser kontrollen av vissa pelagiska fisken bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i EUF-fördraget delegeras till kommissionen även med avseende på att ändra bestämmelser avseende fångsthanterings- och utsläppsrestriktioner för pelagiska fartyg, undantag rörande förbud mot användningen av automatisk sorteringsutrustning samt förflyttningsbestämmelser.
- (15) Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning av den 13 april 2016¹⁷. För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.

¹⁶ [Hänvisning till yttrandet].

¹⁷ Interinstitutionellt avtal mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om bättre lagstiftning (EUT L 123, 12.5.2016, s. 1).

- (16) NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder i regleringsområdet införlivades senast i unionslagstiftningen genom rådets förordning (EEG) nr 1899/85¹⁸ och bilaga XII till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241¹⁹. Av tydlighets-, förenklings- och rättssäkerhetsskäl utgår artikel 5 h, kapitel VI och bilaga XII till förordning (EU) 2019/1241 och ersätts med bestämmelserna i den här förordningen och i rådets förordning (EEG) nr 1899/85. Rådets förordning (EEG) nr 1899/85 upphävs och ersätts med bestämmelserna i den här förordningen.
- (17) Av samma skäl utgår artiklarna 54b och 54c i rådets förordning (EG) nr 1224/2009²⁰ om vissa kontrollåtgärder för pelagiskt fiske och ersätts med bestämmelserna i den här förordningen.
- (18) NEAFC:s kontrollåtgärder införlivades senast i unionslagstiftningen genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 1236/2010²¹. Förordning (EU) nr 1236/2010 upphävs därför och ersätts med bestämmelserna i den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

AVDELNING I ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Innehåll

1. Genom denna förordning
- (a) fastställs bevarande- och förvaltningsåtgärder, och de ändringar av kontroll- och tillsynsplanen som antagits av Nordostatlantiska fiskerikommissionen (*NEAFC-planen*) genomförs,
 - (b) fastställs åtgärder för vissa pelagiska fisken i konventionsområdet och i unionens vatten i Cecafts (Fiskerikommittén för östra Centralatlanten) område,

¹⁸ Rådets förordning (EEG) nr 1899/85 av den 8 juli 1985 om fastställande av den minsta tillåtna maskstorleken för nät som används vid fiske efter lodda i den del av det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlantien som sträcker sig bortom de farvatten som ligger under de staters fiskerijurisdiktion som anslutit sig till konventionen (EGT L 179, 11.7.1985, s. 2).

¹⁹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 av den 20 juni 2019 om bevarande av fiskeresurserna och skydd av marina ekosystem genom tekniska åtgärder, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1967/2006 och (EG) nr 1224/2009, och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 och (EU) 2019/1022, samt om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 894/97, (EG) nr 850/98, (EG) nr 2549/2000, (EG) nr 254/2002, (EG) nr 812/2004 och (EG) nr 2187/2005 (EUT L 198, 25.7.2019, s. 1050).

²⁰ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

²¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 av den 15 december 2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlantien och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 2791/1999 (EUT L 348, 31.12.2010, s. 17).

enligt beskrivningen i bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2009²², och

- (c) ändras vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 och rådets förordning (EG) nr 1224/2009.
2. Denna förordning ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av skyldigheter som fastställs i befintliga förordningar inom fiskerisektorn, särskilt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2403²³ och rådets förordningar (EG) nr 1005/2008²⁴ och (EG) nr 1224/2009.

AVDELNING II NEAFC-ÅTGÄRDER

KAPITEL I *TILLÄMPNINGSSOMRÅDE OCH DEFINITIONER*

Artikel 2 Tillämpningsområde

Avdelning II i denna förordning ska tillämpas på

- (a) unionsfiskefartyg som är verksamma i regleringsområdet under överinseende av NEAFC,
- (b) unionsfartyg med fångster ombord från konventionsområdet, när detta särskilt anges, och
- (c) fartyg från tredjeland med fångster ombord från konventionsområdet i unionens vatten eller hamnar, när detta särskilt anges.

Artikel 3 Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *NEAFC*: Nordostatlantiska fiskerikommissionen.
2. konventionsområde: de områden

²² Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2009 av den 11 mars 2009 om avlämnande av statistikuppgifter om nominell fångst från medlemsstater som bedriver fiske i vissa andra områden än dem i Nordatlanten (EUT L 87, 31.3.2009, s. 1).

²³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2403 av den 12 december 2017 om hållbar förvaltning av externa fiskeflottor och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1006/2008 (EUT L 347, 28.12.2017, s. 81).

²⁴ Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

- (a) som ligger inom de delar av Atlanten och Norra Ishavet samt de till dessa angränsande hav, som ligger norr om latituden 36°N och mellan longituderna 42°V och 51°O, med undantag av
 - i. Östersjön och Bälten söder och öster om linjer dragna från Hasenøre Hoved till Gnibens Spids, från Korshage till Spodsbjerg och från Gilbjerg Hoved till Kullen, och
 - ii. Medelhavet med angränsande hav till skärningspunkten mellan latituden 36°N och longituden 5°36'V,
 - (b) inom den del av Atlanten som ligger norr om latituden 59°N och mellan longituderna 44°V och 42°V.
3. *regleringsområde*: de vatten i konventionsområdet som ligger utanför vatten som står under de avtalsslutande parternas fiskejurisdiktion.
 4. *känsliga marina ekosystem*: de marina ekosystem som identifieras med hjälp av kriterierna i punkterna 42 och 43 i FN:s livsmedels- och jordbruksorganisations (FAO) internationella riktlinjer för förvaltning av djuphavsfiske på det fria havet.
 5. *reglerade resurser*: de fiskeresurser som är föremål för rekommendationer enligt konventionen och som förtecknas i bilaga I.
 6. *indikatorart för känsliga marina ekosystem*: den art som signalerar förekomsten av känsliga marina ekosystem, i enlighet med vad som anges i bilaga II.
 7. *bottenfiske*: användning av fiskeredskap som sannolikt kommer att komma i kontakt med havsbotten under normal fiskeverksamhet.
 8. *befintliga områden för bottenfiske*: den del av regleringsområdet där bottenfiske ägde rum under perioden 1987–2007 enligt koordinaterna i bilaga III.
 9. *undersökande bottenfiske*: allt kommersiellt bottenfiske inom områden med begränsning av bottenfisket eller, om det sker betydande förändringar av utövandet av och tekniken för bottenfiske, inom befintliga områden för bottenfiske.
 10. *fiskeverksamhet*: fiske, inklusive gemensamma fiskeinsatser, beredning av fisk, omlastning eller landning av fiskeresurser eller fiskeriprodukter samt all annan kommersiell verksamhet i förberedelse för eller i anknytning till fiske, inbegripet förpackning, transport, bränslepåfyllning och proviantering.
 11. *fiskefartyg*: fartyg som används eller som är avsedda att användas för kommersiellt nyttjande av fiskeresurser, inklusive fiskberedningsfartyg och fartyg som deltar i omlastning.
 12. *påträffande*: fångst av arter av indikatorarter för känsliga marina ekosystem över följande tröskelvärden:
 - (a) för ett tråldrag och för andra fiskeredskap än långrevar: förekomst av mer än 30 kg levande korall och/eller 400 kg levande svampdjur, och
 - (b) för en utsatt långrev: förekomst av indikatorarter för känsliga marina ekosystem på 10 krokor per 1 000 kroksegment eller per långrevssektion om 1 200 m, beroende på vilket som är kortast.
 13. *VMS*: ett satellitbaserat kontrollsystem för fiskefartyg som regelbundet tillhandahåller uppgifter till de behöriga myndigheterna om fiskefartygets position, kurs och hastighet.

14. *rapport*: standardiserad information om fiskeverksamhet som registreras på elektronisk väg.
15. *NEAFC:s sekretariat*: NEAFC:s sekreterare och annan personal som utses av NEAFC i enlighet med artikel 3.7 i konventionen.
16. *betydande negativa konsekvenser*: sådana konsekvenser som avses i punkterna 17–20 i FAO:s internationella riktlinjer för förvaltning av djuphavsfiske i det fria havet.
17. *fiskeresurser*: resurser av fiskar, blötdjur och kräftdjur, inklusive sedentära arter, men, om de omfattas av andra internationella avtal, med undantag av de långvandrande bestånd som anges i bilaga I till Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982, samt anadroma bestånd.
18. *meddelande*: det standardiserade format i vilket rapporter utbyts mellan de avtalsslutande parterna och NEAFC:s sekretariat eller mellan medlemsstaterna och kommissionen.
19. *konventionen*: konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlantén²⁵.
20. *IMO-nummer*: ett sju­siffrigt nummer som tilldelats av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO) eller av något annat organ som har getts denna befogenhet vid konstruktionstidpunkten eller vid den tidpunkt då ett fartyg för första gången tas upp i IMO:s fartygsregister.
21. *elektronisk fiskeloggbok*: den registrering av uppgifter om fiskeverksamhet som ett fiskefartygs befälhavare gör med elektroniska hjälpmedel och som översänds till flaggstaten, från förhandsanmälan om inträde i regleringsområdet till utträdet ur regleringsområdet.
22. *FMC*: en flaggmedlemsstats landbaserade centrum för fiskerikontroll.
23. *förhandsanmälan*: en rapport om avsikten att bedriva en verksamhet i framtiden.
24. *fiskeresor*: med avseende på fiskeverksamhet i regleringsområdet, varje resa som görs av ett fiskefartyg under vilken fiskeverksamhet bedrivs, från tidpunkten för inträdet till dess att fartyget lämnar regleringsområdet.
25. *deklaration*: en rapport om en fiskeverksamhet som äger rum eller har ägt rum vid tidpunkten för registreringen och översändningen.
26. *omlastning*: direkt överföring av en mängd fiskeresurser som finns ombord från ett fiskefartyg till ett annat.
27. *avtalsslutande parter*: de avtalsslutande parterna i konventionen.
28. *EFCA*: Europeiska fiskerikontrollbyrån som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/473²⁶.
29. *hamn*: en plats längs kusten som används för landning eller för tillhandahållande av tjänster i anslutning till eller som stöd för fiskeverksamhet, eller en plats längs eller nära kusten som av en avtalsslutande part utsetts för omlastning av fiskeresurser.

²⁵ Konvention om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlantén (EGT L 227, 12.8.1981, s. 22).

²⁶ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/473 av den 19 mars 2019 om Europeiska fiskerikontrollbyrån (EUT L 83, 25.3.2019, s. 18).

30. *gemensam fiskeinsats*: varje insats mellan två eller flera fartyg där fångst överförs från ett fiskefartygs redskap till ett annat fiskefartyg.
31. *elektroniska uppgifter*: alla dokument, rapporter, meddelanden och formulär som överförs och tas emot elektroniskt i enlighet med bestämmelserna i NEAFC-planen.
32. *stängda områden för bottenfiske*: områden som är stängda för bottenfiske för att skydda känsliga marina ekosystem i regleringsområdet, i enlighet med punkt 8 i bilaga IV.
33. *icke avtalsslutande parts fartyg*: varje fartyg som bedriver fiskeverksamhet och som varken för en avtalsslutande parts flagg eller en aktiv samarbetande icke-avtalsslutande NEAFC-parts flagg, inklusive fartyg som på rimliga grunder kan misstänkas sakna nationalitet.
34. *IUU-fiske*: olagligt, orapporterat och oreglerat fiske enligt definitionen i artikel 2.1–2.4 i förordning (EG) nr 1005/2008.
35. *CFR-nummer*: ett fartygs unika identifikationsnummer i unionens fiskeflotta, fristående från eventuella nummer i nationell fiskeflotta, enligt vad som avses i artikel 8 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/218²⁷.

KAPITEL II **BEVARANDEÅTGÄRDER**

Artikel 4

Åtgärder för att skydda känsliga marina ekosystem

1. Det ska vara förbjudet att fiska med bottentrål och med passiva redskap, inbegripet bottensatta garn och bottensatta långrevar, utanför de befintliga områden för bottenfiske som anges i bilaga III och som avgränsas av linjer (loxodromer) som i angiven ordning förbinder de angivna koordinaterna enligt koordinatsystemet WGS84. Denna punkt ska inte vara tillämplig på undersökande bottenfiske enligt artikel 5.
2. Det ska vara förbjudet att fiska med bottentrål och med fasta redskap, inbegripet bottensatta garn och bottensatta långrevar, i de områden som anges i punkt 8 i bilaga IV och som avgränsas av linjer (loxodromer) som i angiven ordning förbinder de angivna koordinaterna enligt koordinatsystemet WGS84.
3. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som bedriver bottenfiske ska kvantifiera fångsterna av indikatorarter för känsliga marina ekosystem. Om mängden indikatorarter för känsliga marina ekosystem utgör ett påträffande i en fiskeinsats ska befälhavaren,
 - (a) om påträffandet upptäcktes i samband med att ett trålredskap dras, upphöra med fisket och flytta sig ut ur ett område som definieras som ett två sjömil brett band (en polygon) på bägge sidor om spåret för det tråldrag under vilket påträffandet gjordes. Spåret definieras som den linje som förbinder på varandra följande VMS-positioner, kompletterade med den mest exakta tillgängliga

²⁷ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/218 av den 6 februari 2017 om registret över unionens fiskeflotta (EUT L 34, 9.2.2017, s. 9).

positionsbestämningsinformationen, mellan dragets början och slut, förlängd med två sjömil i bägge ändar;

- (b) om påträffandet upptäcktes i samband med andra bottenfiskeredskap, upphöra med fisket och flytta sig minst två sjömil bort från den position som, enligt bevisen, ligger närmast den exakta platsen för påträffandet.
4. Befälhavaren ska använda alla tillgängliga informationskällor och utan dröjsmål rapportera uppgifterna om incidenten till flaggmedlemsstaten, inklusive det spår eller den position som fastställts enligt punkt 3 a och 3 b.
 5. Flaggmedlemsstaten ska utan dröjsmål skicka närmare uppgifter om incidenten till kommissionen, som ska vidarebefordra dessa uppgifter till NEAFC:s sekretariat.
 6. Befälhavare på unionsfiskefartyg ska tillämpa tillfälliga fiskestopp i de områden som NEAFC identifierat efter information om påträffanden av eventuella känsliga marina ekosystem, till dess att NEAFC:s sekretariat meddelar att dessa områden återigen öppnas.

Artikel 5

Undersökande bottenfiske

1. Undersökande bottenfiske ska förhandsbedömas av NEAFC:s ständiga kommitté för förvaltning och vetenskap (PECMAS) och Internationella havsforskningsrådet (Ices).
2. Medlemsstater vars fartyg önskar bedriva undersökande bottenfiske ska samla in de uppgifter som är nödvändiga för en förhandsbedömning av PECMAS och Ices och på elektronisk väg lämna in följande uppgifter till kommissionen för utvärdering av ansökningarna om undersökande fiske:
 - (a) En upptagningsplan med en beskrivning av målarterna, föreslagna datum och områden samt vilken typ av bottenfiskeredskap som ska användas. Begränsningar av områden och fiskeansträngningar ska beaktas för att säkerställa att fisket genomförs gradvis inom ett begränsat geografiskt område.
 - (b) En begränsningsplan med åtgärder för att förhindra de betydande negativa konsekvenser för känsliga marina ekosystem som kan bli följderna av fisket.
 - (c) En fångstövervakningsplan med registrering/rapportering av alla arter som fångas.
 - (d) Ett system för registrering och rapportering av fångster som möjliggör en tillräckligt detaljerad bedömning av fisket.
 - (e) En detaljerad datainsamlingsplan för fördelningen av planerade tråldrag och utsättningar, i den mån det är praktiskt möjligt för varje tråldrag och utsättning.
 - (f) En plan för insamling av uppgifter för att underlätta identifieringen av känsliga marina ekosystem i det område där fisket ägde rum.
 - (g) Planer för övervakning av bottenfisket med hjälp av teknik för övervakning av redskap, inklusive kameror, om detta är praktiskt möjligt.
 - (h) Data från program för kartläggning av havsbotten, ekolod och, om det är praktiskt möjligt, multibeam-ekolod, och andra uppgifter som är relevanta för den preliminära bedömningen av risken för betydande negativ påverkan på känsliga marina ekosystem.

- (i) En preliminär bedömning av det föreslagna bottenfiskets kända och förväntade påverkan, innehållande bland annat
 - i) en upptagningsplan inklusive den typ av fiske som utförts eller planerats, inbegripet typer av fartyg och redskap, fiskeområden, målarter och möjliga bifångstarter, fiskeansträngningsnivåer och fiskets varaktighet,
 - ii) bästa tillgängliga vetenskapliga och tekniska information om fiskeresursernas nuvarande tillstånd och grundläggande information om ekosystemen, livsmiljöerna och djur- och växtsamhällena i fiskeområdet, som ska användas för jämförelse med framtida förändringar,
 - iii) identifiering, beskrivning och kartläggning (geografisk plats och omfattning) av känsliga marina ekosystem som är kända eller som kan förväntas förekomma i fiskeområdet,
 - iv) identifiering, beskrivning och utvärdering av förekomst av sannolik påverkan samt av denna påverkans beskaffenhet, omfattning och varaktighet, inklusive det föreslagna fiskets kumulativa påverkan på känsliga marina ekosystem i fiskeområdet,
 - v) uppgifter och metoder som använts för att identifiera, beskriva och bedöma verksamhetens påverkan, identifiering av kunskapsluckor och en utvärdering av eventuella osäkerheter i den information som presenteras i bedömningen,
 - vi) en riskbedömning av fiskeinsatsernas sannolika påverkan för att fastställa vilka typer av påverkan på känsliga marina ekosystem som sannolikt har eller medför en betydande negativ påverkan, och
 - vii) den information i begränsningsplanen som rör de begränsnings- och förvaltningsåtgärder som ska användas för att förhindra betydande negativ påverkan på känsliga marina ekosystem, och de åtgärder som ska vidtas för att övervaka fiskeinsatsernas inverkan.

3. Flaggmédlemsstaten ska

- (a) sända begäran om förhandsbedömning av undersökande bottenfiske och den åtföljande informationen till kommissionen minst sju månader innan det föreslagna fisket inleds,
- (b) säkerställa att dess fiskefartyg som deltar i det undersökande bottenfisket har en observatör ombord, som ska
 - i) övervaka alla utsättningar för att upptäcka tecken på förekomst av känsliga marina ekosystem och identifiera koraller, svampdjur och andra organismer till lägsta möjliga taxonomiska nivå,
 - ii) på uppgiftsbladen registrera följande information för identifiering av känsliga marina ekosystem: fartygets namn, redskapstyp, datum, position (latitud/longitud), djup, artkod, resans löpnummer, utsättningsnummer ("set number") och observatörens namn, och
 - iii) vid behov samla in representativa prover från hela fångsten och lämna in proverna till det relevanta vetenskapliga organet i flaggmédlemsstaten,
- (c) tillåta att det undersökande bottenfisket inleds först efter det att verksamheten har godkänts av NEAFC-kommissionen, och

- (d) lämna en rapport om resultaten av det undersökande bottenfisket till Ices och kommissionen, som ska vidarebefordra den till NEAFC:s sekretariat.
- 4. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra begäran och den åtföljande informationen till NEAFC:s sekretariat.
- 5. Befälhavare på unionsfiskefartyg ska
 - (a) inleda det undersökande bottenfisket först efter det att verksamheten har godkänts av NEAFC-kommissionen och godkänts av flaggmedlemsstaten, och
 - (b) ha en vetenskaplig observatör ombord under det undersökande bottenfisket.

Artikel 6

Andra tekniska åtgärder och bevarandeåtgärder i regleringsområdet

De tekniska åtgärder och andra bevarandeåtgärder som är tillämpliga i regleringsområdet anges i punkterna 1–7 i bilaga IV.

KAPITEL III KONTROLL- OCH VERKSTÄLLIGHETSÅTGÄRDER

AVSNITT 1

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 7

Utseende av kontaktpunkter

1. Medlemsstaterna ska utse kontaktpunkter för mottagande av övervaknings- och inspektionsrapporter och uppgifter i enlighet med artiklarna 17, 22, 23, 33.4 och 35.1 samt en kontaktpunkt för mottagande av anmälningar och utfärdande av tillstånd i enlighet med artiklarna 28 och 29.
2. Utseendet av kontaktpunkter ska, beroende på vad som är lämpligt, innehålla telefonnummer, e-postadress, faxnummer och, om NEAFC-planen föreskriver användning av en online-ansökan på NEAFC:s webbplats, namn, organisation, befattning, roll inom organisationen och individuell e-postadress.
3. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om sina utsedda kontaktpunkter enligt punkt 1 och eventuella senare ändringar av den information som avses i punkt 2 senast femton dagar innan dessa ändringar träder i kraft. Kommissionen ska utan dröjsmål översända uppgifterna till NEAFC:s sekretariat.
4. Medlemsstaterna ska se till att de utsedda kontaktpunkterna för mottagande av anmälningar och utfärdande av tillstånd i enlighet med artiklarna 28 och 29 är tillgängliga dygnet runt alla dagar i veckan.

AVSNITT 2 KONTROLLÅTGÄRDER

Artikel 8

Kontroll av anmälda och godkända unionsfiskefartyg

1. Medlemsstaterna ska på elektronisk väg skicka information till kommissionen om alla fiskefartyg som för deras flagg och är registrerade i unionen och som de avser att ge tillstånd att bedriva fiske i regleringsområdet. Denna information ska sändas senast den 15 december varje år för påföljande år eller under alla omständigheter innan fartyget inträder i regleringsområdet.
2. Den information som avses i punkt 1 och eventuella ändringar av denna ska innehålla de relevanta uppgifter för anmälan, tillståndsgivning, återkallande, begränsning eller tillfälligt upphävande som anges i bilaga V.
3. Kommissionen ska utan dröjsmål översända de uppgifter som avses i punkt 1 till NEAFC:s sekretariat.
4. Unionsfiskefartyg får inte bedriva fiskeverksamhet i regleringsområdet inom ramen för konventionens tillämpningsområde om de inte är förtecknade som NEAFC-anmälda fartyg och, om fiskeverksamhet bedrivs på reglerade resurser, som fartyg som har tillstånd att fiska efter dessa reglerade resurser.
5. En flaggmedlemsstat ska
 - (a) tillåta fiskefartyg som för dess flagg att bedriva fiskeverksamhet endast om de på ett ändamålsenligt sätt kan utöva sitt flaggstatsansvar med avseende på sådana fartyg,
 - (b) se till att endast fiskefartyg som för dess flagg har tillstånd att fiska efter reglerade resurser,
 - (c) se till att fiskefartyg som för dess flagg följer de tillämpliga rekommendationer som antagits av NEAFC, och
 - (d) åta sig att anpassa antalet fiskefartyg med tillstånd och deras fiskeansträngningar så att de motsvarar de fiskemöjligheter som är tillgängliga för den medlemsstaten.
6. Följande information om förteckningarna över fiskefartyg som anmälts och fått tillstånd att fiska i regleringsområdet får offentliggöras på NEAFC:s webbplats:
 - (a) Fartygets namn.
 - (b) IMO-nummer (i förekommande fall).
 - (c) Flaggstat.
 - (d) Distriktsbeteckning (i förekommande fall).
 - (e) Internationell radioanropssignal.
 - (f) Fartygstyp (i förekommande fall).
 - (g) Fartygets dräktighet.
 - (h) Fartygets längd.
 - (i) Fartygets motoreffekt.

- (j) De reglerade resurser för vilka fartyget har tillstånd, samt tillståndets startdatum och slutdatum.
7. Om inte annat föreskrivs ska unionsforskningsfartyg som bedriver vetenskaplig forskning om fiskeresurser i regleringsområdet inte vara bundna av de bevarande- och kontrollåtgärder som rör fiske i regleringsområdet, med undantag för forskningsfartyg som saluför hela eller delar av den fångst som tagits upp i samband med forskningsverksamheten i regleringsområdet. Forskningsfartyg som saluför hela eller delar av fångsten ska anmälas i enlighet med punkt 1 och uppfylla de krav på registrering och rapportering som gäller för unionsfiskefartyg.

Artikel 9 *Fartygskrav*

1. Unionsfiskefartyg ska märkas på ett sådant sätt att de lätt kan identifieras i enlighet med artikel 6 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 404/2011²⁸.
2. Utöver de krav som fastställs i artikel 7.1 i genomförandeförordning (EU) 404/2011 ska unionsfiskefartyg ombord medföra handlingar som utfärdats av den behöriga attesterande myndigheten i den flaggmedlemsstat där de är registrerade och som innehåller minst följande uppgifter:
 - (a) Fartygets namn.
 - (b) Fartygets distriktsbeteckning bestående av bokstäverna för hamn eller distrikt och siffrorna i fartygets registreringsnummer.
 - (c) Fartygets internationella radioanropssignal.
 - (d) IMO-nummer om fartyget omfattas av IMO:s resolution A.1078(28).
 - (e) Namn på och adress till ägaren eller ägarna och, i tillämpliga fall, befraktaren.
 - (f) Fartygets längd.
 - (g) Motoreffekt i kW/hästkrafter.
3. De dokument som avses i artikel 7.2 och 7.3 i genomförandeförordning (EU) 404/2011 för unionsfiskefartyg med en största längd på minst 17 meter med lagerutrymmen för fisk och för unionsfartyg med kyltankar för havsvatten ska regelbundet kontrolleras av flaggmedlemsstatens behöriga myndighet.

Artikel 10 *Märkning av redskap*

1. Unionsfiskefartyg i regleringsområdet ska märkas i enlighet med artiklarna 8–17 i förordning (EU) 404/2011 och allmänt vedertagna internationella standarder, särskilt 1967 års konvention om ordningen vid fiskets bedrivande i Nordatlanten.
2. Det ska vara förbjudet att använda fiskeredskap som inte är märkta, om märkning krävs, eller fiskeredskap vars märkning strider mot kraven i punkt 1. NEAFC:s

²⁸ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

fiskeriinspektörer får avlägsna och bortskaffa fiskeredskap med märkning som inte uppfyller kraven, såväl som den fisk som finns i redskapen.

Artikel 11

Skräp till havs och bärgning av förlorade redskap

1. Det ska vara förbjudet för befälhavare på unionsfiskefartyg att avsiktligt överge eller kasta fiskeredskap överbord och att släppa ut avfall från fartyg enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/883²⁹ i havet, i enlighet med Marpolkonventionens bilaga V om bestämmelser för förhindrande av utsläpp av avfall från fartyg.
2. Utöver de uppgifter som avses i artikel 48 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 och som krävs i de fall där de förlorade redskapen inte kan bärgas, ska unionsfiskefartyg inom 24 timmar underrätta de behöriga myndigheterna i sin flaggmedlemsstat om
 - (a) fartygets anropssignal,
 - (b) mängden förlorade redskap, och
 - (c) om fartyget har försökt bärga redskapen eller inte.
3. Medlemsstaten ska utan dröjsmål meddela de uppgifter som avses i punkt 2 och i artikel 48 i förordning 1224/2009 till kommissionen, som ska vidarebefordra dem till NEAFC:s sekretariat.
4. Medlemsstaterna ska göra insatser för att regelbundet bärga förlorade fasta redskap tillhörande fartyg som för deras flagg.

Artikel 12

Märkning av fryst fisk

All fisk som fångas i konventionsområdet ska vid nedfrysningen identifieras med en tydlig och lättläst etikett eller en stämpel. Etiketten eller stämpeln ska vid stuvningen placeras på varje låda eller block fryst fisk och ska ange FAO:s trebokstavskod för arten, produktionsdatum i siffror, Ices-delområde och -sektion där fångsten togs samt namnet på det fartyg som fångat fisken.

AVSNITT 3

ÖVERVAKNING AV FISKET

Artikel 13

Registrering av fångstuppgifter och fiskeansträngning

1. Befälhavare på unionsfiskefartyg som bedriver fiskeverksamhet i regleringsområdet ska föra en elektronisk fiskeloggbok.
2. De uppgifter i den elektroniska fiskeloggboken som vidarebefordras av befälhavaren och lagras vid centrumet för fiskerikontroll ska betraktas som officiella uppgifter. Dessa uppgifter och eventuella ändringar av dem ska utan dröjsmål anmälas av centrumet för fiskerikontroll till NEAFC:s sekretariat.

²⁹ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/883 av den 17 april 2019 om mottagningsanordningar i hamn för avlämning av avfall från fartyg, om ändring av direktiv 2010/65/EU och upphävande av direktiv 2000/59/EG (EUT L 151, 7.6.2019, s. 116).

3. Befälhavare på unionsfiskefartyg som bedriver fiskeverksamhet och som fryser sin fångst ska dessutom
 - (a) registrera sin sammanlagda produktion per art och produktform i en produktionsloggbok i enlighet med bilaga VI, och
 - (b) stuva all beredd fångst på ett sådant sätt i lastrummet att förvaringsplatsen för respektive art kan lokaliseras utifrån den lastplan som finns ombord på fiskefartyget i enlighet med följande krav:
 - i) Beredda fångster ska stuvras och märkas på ett sådant sätt att samma arter, produktkategorier och kvantiteter kan identifieras när de är lagrade i olika delar av utrymmet.
 - ii) Lastplanen ska visa var produkterna finns i lastrummen samt kvantiteterna av produkterna ombord i kg, och ska uppdateras varje dag för föregående dag räknat från kl. 00.00 till kl. 24.00 (UTC-tid).
 - iii) Förteckningen över koder för produktform, förpackningstyp och containertyp ska överensstämma med NEAFC:s huvuddataregister på NEAFC:s webbplats.
4. Unionsfiskefartyg med fryst fångst ombord bestående av fiskeresurser som fångats i konventionsområdet av mer än ett fiskefartyg får stuva fisken från varje fartyg i mer än en del av lastrummet, förutsatt att fisken från varje levererande fartyg är tydligt avdelad (t.ex. med plast, plywood, nät osv.) från fisk som fångats av andra fiskefartyg. Alla fångster som tagits inom konventionsområdet ska förvaras åtskilda från fångster som tagits utanför detta område.
5. Registreringarna i den elektroniska fiskeloggboken ska vara tillgängliga för inspektörer ombord på fiskefartyget i minst tolv månader.
6. Alla registrerade datum- och tidselement ska anges i UTC-tid. Koordinaterna ska rapporteras i decimalgrader med tre decimaler med hjälp av koordinatreferenssystemet WGS84.
7. Fiskefartygets befälhavare ska ansvara för att de kvantiteter som registrerats i enlighet med denna artikel exakt motsvarar de kvantiteter som förvaras ombord.

Artikel 14

Underrättelse om fiskeverksamhet

1. Befälhavare på unionsfiskefartyg ska
 - (a) överföra uppgifterna i den elektroniska fiskeloggboken på elektronisk väg till sina centrum för fiskerikontroll, inbegripet minst de uppgifter som anges i bilaga VII inklusive alla fångster som tagits när fartyget bedrev fiske efter fiskeresurser,
 - (b) sända en förhandsanmälan om inträde innan fartyget går in i regleringsområdet senast 12 timmar och minst 2 timmar före varje inträde i regleringsområdet, med angivande av början av fiskeresan och uppgifter om den fångst som förvaras ombord före inträdet i regleringsområdet,
 - (c) överföra en korrigeringsrapport för förhandsanmälan om inträde innan fartyget går in i regleringsområdet för att uppdatera informationen om de fångster som finns ombord, datum, klockslag och position vid tidpunkten för överföringen,

om fiskefartyget har bedrivit fiskeverksamhet efter att ha sänt en förhandsanmälan om inträde och innan det går in i regleringsområdet,

- (d) dagligen registrera alla uppgifter för alla fiskeinsatser i den elektroniska fiskeloggboken och åtminstone dagligen och senast 23:59 UTC lämna in en fiskeinsatsdeklaration till centrumet för fiskerikontroll. På dagar som inga fiskeinsatser har genomförts eller inga fångster har tagits upp ska en nollrapport översändas. Uppgifter om fiskeinsatser får rapporteras per drag eller som daglig information. Varje överföring av den elektroniska fiskeloggboken ska innehålla information om den fångst som har tagits i regleringsområdet sedan det senaste fångstmeddelandet,
 - (e) registrera och översända en separat rapport för varje redskap, om fiskefartyget använde mer än en typ av redskap på samma dag,
 - (f) registrera alla fiskeinsatser inom regleringsområdet i den elektroniska fiskeloggboken och överföra uppgifterna till centrumet för fiskerikontroll innan deras fartyg lämnar regleringsområdet eller vid mottagande av en anmälan om inspektion i regleringsområdet,
 - (g) till centrumet för fiskerikontroll översända en förhandsanmälan om utträde innan deras fartyg lämnar regleringsområdet, senast åtta timmar och minst två timmar före varje utträde, inklusive den totala kvantiteten ombord per art, och
 - (h) översända en korrigeringsrapport för förhandsanmälan om utträde innan deras fartyg lämnar regleringsområdet för att uppdatera informationen om de fångster som finns ombord, datum, klockslag och utträdesposition, om fiskefartyget har bedrivit fiskeverksamhet efter att ha skickat förhandsanmälan om utträde och innan det lämnar regleringsområdet. Befälhavaren ska dessutom registrera denna fiskeverksamhet i den elektroniska fiskeloggboken och överföra informationen till centrumet för fiskerikontroll innan han eller hon lämnar in korrigeringen av förhandsanmälan om utträde.
2. Befälhavare på unionsfiskefartyg ska vara förbjudna att
 - (a) annullera en förhandsanmälan om inträde efter inträdet i regleringsområdet,
 - (b) annullera en förhandsanmälan om utträde efter utträdet ur regleringsområdet,
 - (c) annullera en förhandsanmälan mer än en gång,
 - (d) skicka en ny förhandsanmälan före eller efter de tidsfrister som anges i punkt 1 b och g, och
 - (e) korrigera uppgifter som registrerats i den elektroniska fiskeloggboken efter kl. 12.00 UTC dagen efter det att de rapporterade fiskeinsatserna slutförts eller efter utträdet ur regleringsområdet.
 3. Centrumet för fiskerikontroll får godta korrigeringar utanför de givna tidsfristerna i enlighet med artikel 17.7.
 4. Centrumet för fiskerikontroll ska säkerställa att
 - (a) de uppgifter som registrerats i den elektroniska fiskeloggboken endast korrigeras i de fall som är tillåtna enligt denna förordning, och
 - (b) alla korrigeringar och annulleringar registreras och är synliga för inspektionsändamål.
 5. Informationen om fångster i denna artikel ska uttryckas i kilo levande vikt.

Artikel 15

Underrättelse om och reglering av omlastning till sjöss

1. Befälhavare på unionsfiskefartyg som deltar i omlastning till sjöss av fiskeresurser som fångats i regleringsområdet ska uppfylla följande villkor, oavsett i vilket område omlastningen till sjöss äger rum:
 - (a) På elektronisk väg lämna rapporter om omlastningar till deras centrum för fiskerikontroll, i enlighet med specifikationerna och formatet i bilaga VII. I dessa rapporter ska anges de kvantiteter som lastats och lossats vid varje omlastning. Befälhavaren på ett levererande unionsfiskefartyg ska minst 24 timmar före omlastningen översända det levererande fartygets omlastningsanmälan. Befälhavaren på ett mottagande unionsfiskefartyg ska lämna in det mottagande fartygets omlastningsdeklaration senast en timme efter omlastningen. Anmälan och deklARATIONEN ska innehålla uppgifter om datum, klockslag och geografisk position för den planerade omlastningen samt den totala levande vikt i kilo per art som ska lossas eller har lastats samt de levererande och mottagande fartygens identifikation.
 - (b) Omlastningen får inte inledas förrän tillstånd har getts av den avtalsslutande part vars flagg det mottagande fartyget för. När det gäller mottagande fartyg från EU ska flaggmedlemsstaten utan dröjsmål översända omlastningstillståndet till NEAFC:s sekretariat med en kopia till kommissionen och EFCA.
 - (c) Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i avsnitt 5 ska befälhavaren på ett mottagande unionsfiskefartyg, efter att ha deltagit i en omlastning till sjöss som inbegriper fiskeresurser som fångats i regleringsområdet, sända en anmälan om landningshamn i det format som anges i bilaga VII, med uppgift om total fångst ombord, total landningsvikt, hamnens namn och datum och tid för landning, minst 24 timmar före landningen, oavsett om landningen ska äga rum i en hamn inom eller utanför konventionsområdet.
2. Det ska vara förbjudet att korrigera det levererande fartygets omlastningsanmälan, men anmälan får annulleras innan omlastningen inleds. Om det levererande fartygets omlastningsanmälan annulleras och en ny sänds, ska de tidsfrister som anges i punkt 1 a gälla.
3. Det ska vara förbjudet att korrigera anmälan om landningshamn, men en sådan anmälan får annulleras. Om en anmälan om landningshamn annulleras och en ny sänds, ska de tidsfrister som anges i punkt 1 c gälla.
4. Den information om fångster i de anmälningar eller den deklARATIONEN som avses i punkt 1 ska uttryckas i kilo levande vikt.
5. Befälhavare på unionsfiskefartyg får inte delta i omlastning eller gemensamma fiskeinsatser med fartyg från en icke avtalsslutande part som inte av NEAFC har tillerkänts status som aktiv samarbetande icke avtalsslutande part.
6. Befälhavare på unionsfiskefartyg som deltar i omlastning som innebär att kvantiteter lastas ombord får inte delta in någon annan fiskeverksamhet, inklusive gemensamma fiskeinsatser, under samma resa.

Artikel 16
Fartygsövervakningssystem

1. Medlemsstaterna ska
 - (a) inrätta och driva ett centrum för fiskerikontroll för att övervaka fiskeverksamheten för fartyg som för deras flagg, vilket ska vara utrustat med datorutrustning och programvara som möjliggör automatisk databehandling och elektronisk dataöverföring, samt sörja för säkerhetskopiering och återskapande av data i händelse av systemfel,
 - (b) införa ett fartygsövervakningssystem för sina fiskefartyg som bedriver fiskeverksamhet eller planerar att bedriva fiskeverksamhet i regleringsområdet,
 - (c) kräva att deras fiskefartyg som bedriver fiskeverksamhet i regleringsområdet är utrustade med ett autonomt system som automatiskt kan sända meddelanden till centrumet för fiskerikontroll, så att fiskefartygets position kan spåras kontinuerligt,
 - (d) säkerställa att det autonoma systemet gör det möjligt för ett fiskefartyg att via satellit översända rapporter till centrumet för fiskerikontroll som innehåller följande information:
 - i. Fartygets identifikation.
 - ii. Fiskefartygets senaste geografiska position (longitud, latitud), med positionsfel på mindre än 500 meter och en noggrannhetsgrad på 99 %.
 - iii. Datum och tidpunkt för fastställande av denna fartygsposition.
 - iv. Hastighet och kurs vid den tidpunkt då fartygets position fastställdes,
 - (e) till NEAFC:s sekretariat översända positionsrapporter i realtid för fartyg som för deras flagg vid inträde i eller utträde ur regleringsområdet och minst en gång i timmen vid verksamhet i regleringsområdet,
 - (f) samarbeta med kommissionen, EFCA och NEAFC:s sekretariat för att upprätthålla en databas som avgränsar regleringsområdet och som lämpar sig för att importera koordinater direkt till ett geografiskt informationssystem. Ändringar av dessa koordinater ska utan dröjsmål anmälas till NEAFC:s sekretariat i maskinläsbart format i enlighet med förfarandena i bilaga VIII med kopia till kommissionen och EFCA. Koordinaterna ska inte påverka varje medlemsstats ståndpunkt när det gäller avgränsningen av havsområden under deras överhöghet och jurisdiktion,
 - (g) säkerställa att de uppgifter som mottas från dess fiskefartyg och som omfattas av VMS-kraven registreras i maskinläsbart format och lagras i minst tre år, och
 - (h) när det gäller bottenfiske i regleringsområdet:
 - i. Införa ett automatiskt system som kan övervaka och upptäcka eventuellt bottenfiske i områden utanför de befintliga områdena för bottenfiske, och eventuellt fiske i områden som är stängda för bottenfiske.
 - ii. Säkerställa att avgränsningar av områden som är stängda för bottenfiske installeras i deras fartygsövervakningssystem.
2. Befälhavare på unionsfiskefartyg ska säkerställa att satellitföljarna alltid är fullt funktionsdugliga och att informationen i punkt 1 överförs till centrumet för fiskerikontroll. Om ett tekniskt fel uppstår eller om satellitföljaren ombord på ett

fiskefartyg inte fungerar, ska anordningen repareras eller bytas ut inom en månad efter denna händelse. Efter denna period ska det vara förbjudet att påbörja en fiskeresor med en defekt satellitföljare. Om en satellitföljare slutar att fungera och en fiskeresor varar längre än en månad ska satellitföljaren repareras eller bytas ut så snart fiskefartyget anlöper en hamn, och fiskefartyget ska inte tillåtas fortsätta eller påbörja en fiskeresor förrän satellitföljaren har reparerats eller bytts ut.

3. Befälhavaren på ett fiskefartyg med en defekt VMS-följare ska minst var fjärde timme sända rapporter som innehåller informationen i punkt 1 d till centrumet för fiskerikontroll i det format som anges i bilaga IX.

Artikel 17

Kommunikation med NEAFC:s sekretariat

1. Medlemsstaterna ska använda ett elektroniskt rapporteringssystem för att utan dröjsmål översända rapporterna och informationen till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen och EFCA, och ska tillämpa
 - (a) XML-schemat Fishing Activity Domain baserat på standarden UN/FLUX P1000-3 i enlighet med det genomförandedokumentet för FLUX Fishing Activities som antagits av NEAFC och anmälts av kommissionen för utbyte av uppgifter i fiskeloggboken, i förhandsanmälan och i omlastningsdeklarationer samt de uppgifter i landningsdeklarationer som avses i artiklarna 14 och 15,
 - (b) XML-schemat Vessel Position Domain, baserat på standarden UN/FLUX P1000-7 som är förenlig med genomförandedokumentet för FLUX Vessel Position som antagits av NEAFC och anmälts av kommissionen, för rapportering av de VMS-uppgifter som anges i artikel 16, och
 - (c) dataöverföringsformat och dataöverföringssystem som överensstämmer med reglerna i bilaga X.
2. I händelse av tekniska fel ska rapporterna sändas till NEAFC:s sekretariat inom 24 timmar efter mottagandet eller enligt överenskommelse med NEAFC:s sekretariat, i enlighet med de tekniska specifikationerna i riktlinjerna för driftskontinuitet i NEAFC:s system för hantering av informations säkerhet.
3. Befälhavare på unionsfiskefartyg ska uppfylla rapporteringskraven i artiklarna 14, 15, 16.2 och 16.3. De rapporter om fiskeverksamhet som avses i artiklarna 14 och 15 kan endast anses vara godkända om en positiv bekräftelse mottas från NEAFC:s sekretariat. Flaggmедlemsstatens centrum för fiskerikontroll ska utan dröjsmål informera fiskefartygets befälhavare om statusen för den rapport som mottagits av NEAFC:s sekretariat.
4. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som inte har fått en positiv bekräftelse för en rapport om fiskeverksamhet från NEAFC:s sekretariat ska omedelbart göra lämpliga ändringar och på nytt lämna in rapporten om fiskeverksamhet till flaggmедlemsstatens centrum för fiskerikontroll. Om befälhavaren fortfarande inte får en positiv bekräftelse, eller om det inte längre är möjligt att ändra eller lämna in rapporter om fiskeverksamhet på nytt på grund av tidsfristerna, ska befälhavaren kontakta flaggmедlemsstatens centrum för fiskerikontroll för att få nödvändig vägledning om uppföljningsförfaranden för att säkerställa att de uppgifter som avses i artiklarna 14 och 15 lämnas in.

5. I händelse av utrustnings- eller överföringsfel som förhindrar att rapporterna om fiskeverksamhet lämnas in på ett korrekt sätt ska befälhavaren på ett unionsfiskefartyg omedelbart underrätta flaggmedlemsstatens centrum för fiskerikontroll om de problem som påverkar datautbytet och, i förekommande fall, informera flaggmedlemsstatens centrum för fiskerikontroll om de åtgärder som vidtagits för att lösa dessa problem. Centrumet för fiskerikontroll ska informera befälhavaren om de uppföljningsförfaranden som krävs för att säkerställa att de uppgifter som avses i artiklarna 14 och 15 lämnas in, vid behov med hjälp av alternativa metoder.
6. Unionsfiskefartyg ska vara utrustade med ett elektroniskt registrerings- och rapporteringssystem ombord som alltid är fullt funktionsdugligt. I händelse av en teknisk funktionsstörning i det elektroniska registrerings- och rapporteringssystemet ombord på ett unionsfiskefartyg
 - (a) ska systemet repareras eller ersättas inom en månad och så snart som fiskefartyget anlöper en hamn, beroende på vilket som inträffar först, och
 - (b) ska fiskefartyget inte ges tillstånd att lämna hamn för att börja fiska utan att systemet har reparerats eller bytts ut.
7. Centrumet för fiskerikontroll får, som reservförfarande och efter en individuell utvärdering och validering, godkänna rapporter utanför tidsfristerna, samt korrigera eller manuellt skapa rapporter. I samtliga dessa fall ska centrumet för fiskerikontroll använda den FMC-märkning som anges i bilaga XI när det lämnar in rapporter och överför information till NEAFC:s sekretariat. FMC-märkningen ska vara en del av de överenskomna reservförfarandena och ska användas i situationer där fartygets befälhavare inte kan uppfylla rapporteringskraven, antingen på grund av tekniska problem ombord på fartyget eller kommunikationsproblem mellan fartyget och dess centrum för fiskerikontroll. FMC-märkningen kan även användas i situationer där kommunikationsproblem mellan centrumet för fiskerikontroll och NEAFC:s sekretariat försenar datautbytet. FMC-märkningen anger att centrumet för fiskerikontroll har bistått fiskefartyget genom att hantera rapporten på befälhavarens vägnar, efter individuell utvärdering och validering av en rapport.
8. Medlemsstaterna, EFCA och kommissionen får begära ett returmeddelande från NEAFC:s sekretariat varje gång en rapport överförs elektroniskt eller ett meddelande överförs i det format som anges i bilaga X.
9. Alla rapporter och meddelanden som överförs i enlighet med artiklarna 14, 15 och 16 ska behandlas konfidentiellt.

Artikel 18

Övergripande rapportering om fångster och fiskeansträngning

1. I enlighet med artikel 33.2 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska varje medlemsstat före den femtonde dagen i varje månad genom dataöverföring underrätta kommissionen om de kvantiteter fiskeresurser som fångats av fartyg som för deras flagg under föregående månad i regleringsområdet, i områden som lyder under tredjeländers nationella fiskerijurisdiktion och i unionens vatten i konventionsområdet.
2. Kommissionen ska sammanställa de uppgifter som avses i punkt 1 för alla medlemsstater och till NEAFC:s sekretariat översända unionens preliminära månadsstatistik över fångster i enlighet med de krav som har godkänts av NEAFC.

AVSNITT 4 GEMENSAM INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING

Artikel 19

Allmänna bestämmelser för inspektion och övervakning

1. EFCA ska samordna inspektions- och övervakningsverksamheten för unionen inom ramen för NEAFC-ordningen, inbegripet verksamheten inom ramen för de hamnstatskontrollåtgärder som avses i avsnitt 5. EFCA får, i samråd med de berörda medlemsstaterna och kommissionen, utarbeta en plan för gemensamt utnyttjande som avses i artikel 2 i förordning (EU) 2019/473 för unionens deltagande i följande års NEAFC-plan.
2. De medlemsstater vars fiskefartyg bedriver fiskeverksamhet i regleringsområdet ska vidta nödvändiga åtgärder för att underlätta genomförandet av NEAFC-planen, särskilt när det gäller nödvändiga mänskliga och materiella resurser samt de perioder då och de områden där dessa ska sättas in.
3. Om fler än tio unionsfiskefartyg bedriver fiske samtidigt med avseende på reglerade resurser i regleringsområdet ska EFCA och de berörda medlemsstaterna säkerställa att ett inspektionsfartyg finns i regleringsområdet under denna tid, eller att ett avtal har slutits med en annan avtalsslutande part om att samarbeta och gemensamt ha ett inspektionsfartyg.
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att inspektionerna utförs på ett icke-diskriminerande sätt och i enlighet med NEAFC-planen. Antalet inspektioner ska fastställas med utgångspunkt i flottans storlek, och med beaktande av längden på vistelsen i regleringsområdet. Inspektionerna ska säkerställa att alla avtalsslutande parter som har fiskefartyg som är verksamma i regleringsområdet behandlas lika.

Artikel 20

NEAFC-inspektörer

1. Medlemsstater vars fiskefartyg har tillstånd att fiska i regleringsområdet ska utse inspektörer med uppgift att utföra inspektioner och övervakning inom ramen för NEAFC-planen (NEAFC-inspektörer).
2. Medlemsstaterna ska utfärda en särskild identitetshandling till varje NEAFC-inspektör i enlighet med det format som avses i bilaga XII.
3. Varje NEAFC-inspektör ska medföra och visa den särskilda identitetshandlingen vid ombordstigningen på ett fiskefartyg.
4. NEAFC-inspektörerna ska undvika att använda tvång eller våld annat än i nödvärn. NEAFC-inspektörerna får inte bära skjutvapen vid inspektioner ombord på fiskefartyg.
5. NEAFC-inspektörerna ska undvika ingrepp som kan skapa olägenhet för fiskefartyget eller störa dess verksamhet och skada den fångst som fraktas ombord, om det inte krävs för att de ska kunna utföra sina uppgifter, och i så fall endast i den utsträckning som krävs.
6. Medlemsstaterna ska se till att NEAFC-inspektörer från en annan avtalsslutande part har möjlighet att utföra inspektioner ombord på fiskefartyg som för deras flagg.

Artikel 21
Kontroll- och inspektionsmetoder

1. Medlemsstaterna ska ställa de medel som behövs till förfogande för sina NEAFC-inspektörer, så att dessa kan genomföra övervaknings- och inspektionsuppdraget, och ska avdela inspektionsfartyg och inspektionsluftfartyg till planen.
2. Senast den 1 december varje år ska medlemsstaterna meddela EFCA följande uppgifter:
 - (a) NEAFC-inspektörernas namn och unika nummer, inklusive deras e-postadress.
 - (b) Inspektionsfartygen samt de typer av luftfartyg och deras identifikationsuppgifter (registreringsnummer, namn, radioanropssignal och e-postadresser) som avdelats till NEAFC-planen under det året.
3. Senast den 1 januari varje år ska EFCA sammanställa och sända den information som avses i punkt 2 till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen.
4. Medlemsstaterna ska anmäla alla ändringar av den information som avses i punkt 2 till EFCA, som i sin tur ska meddela NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen.
5. Den information som avses i punkterna 2 och 4 ska tillhandahållas på elektronisk väg i enlighet med de format som anges i bilaga XIII.
6. De inspektionsfartyg som avdelats till NEAFC-planen och som medför NEAFC-inspektörer, samt de bordsningsfartyg som används av fartyget, ska vara försedda med NEAFC:s inspektionssignal enligt illustrationerna i bilaga XIV. Luftfartyg som avdelats till NEAFC-planen ska ha sin internationella radioanropssignal tydligt målad och väl synlig.
7. Medlemsstaterna och EFCA ska underrätta NEAFC:s sekretariat om insättandet av sina inspektionsfartyg och luftfartyg som avdelats till NEAFC-planen via den säkra delen av NEAFC:s webbplats eller i enlighet med vad som anges i bilaga XV.
8. Medlemsstaterna ska också översända den information som avses i punkt 7 till EFCA, som ska samordna alla unionens insatser och föra ett register över datum och klockslag för de till planen avdelade inspektionsfartygens och inspektionsluftfartygens påbörjande eller avslutande av sina uppgifter.

Artikel 22
Övervakningsförfaranden

1. Övervakningen ska baseras på observationer som utförs av NEAFC-inspektörer visuellt eller på annat sätt genom övervakning från ett fartyg eller luftfartyg som avdelats till NEAFC-planen.
2. NEAFC-inspektörerna ska fylla i övervakningsrapporten i enlighet med del 1 i bilaga XVI och skicka en kopia till EFCA.
3. Den inspekterande medlemsstaten och EFCA ska utan dröjsmål vidarebefordra uppgifterna från varje övervakningsrapport genom elektronisk överföring i en observationsrapport med ett format i enlighet med del 2 i bilaga XVI till det berörda fiskefartygets avtalsslutande part och till NEAFC:s sekretariat, med kopia till EFCA. Alla bilder som tas under övervakningen ska på begäran vidarebefordras till det berörda fiskefartygets avtalsslutande part.

Artikel 23
Inspektionsförfaranden till sjöss

1. NEAFC-inspektörerna får inte gå ombord på ett fiskefartyg utan att översända förhandsanmälan till fartyget via radio eller utan lämplig signal till fartyget enligt det internationella signalsystemet, med uppgift om inspektionsplattformens identitet. Mottagandet av anmälan behöver emellertid inte ha bekräftats.
2. NEAFC-inspektörerna ska ha befogenhet att undersöka alla relevanta områden, däck och utrymmen på fiskefartyget, fångster (beredda eller ej), nät och andra redskap, utrustning samt alla relevanta dokument som de anser sig behöva för att kontrollera att NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder har iakttagits samt att utfråga befälhavaren eller en person som har utsetts av befälhavaren.
3. Ett fiskefartyg som ska bordas får inte beordras att stanna eller göra manöver under pågående fiske eller under utsättning eller upptagning av fiskeredskap. NEAFC-inspektörerna får beordra att upptagningen av fiskeredskap avbryts eller skjuts upp till dess att de har gått ombord på fiskefartyget, under förutsättning att denna order översänds inom 30 minuter efter det att fartyget har tagit emot den förhandsanmälan som avses i punkt 1.
4. NEAFC-inspektörerna får beordra fiskefartygen att senarelägga sitt inträde i eller utträde ur regleringsområdet med upp till sex timmar från och med den tidpunkt då fiskefartyget översände de rapporter som avses i artikel 14.1 b och g.
5. En inspektion får pågå högst fyra timmar eller till dess att nätreddskapet tagits upp och redskapet och fångsten har inspekterats, beroende på vilket som tar längst tid. Om en överträdelse rapporteras får NEAFC-inspektörerna dock stanna ombord till dess att de åtgärder som föreskrivs i artikel 34.1 b har slutförts.
6. Under särskilda omständigheter med anknytning till fiskefartygets storlek och de kvantiteter fisk som finns ombord, får inspektionstiden överskrida de gränser som fastställs i punkt 5. I en sådan situation får NEAFC-inspektörerna under inga omständigheter stanna längre ombord på fiskefartyget än vad som krävs för att slutföra inspektionen. Skälen till överskridandet av den tidsgräns som fastställs i punkt 5 ska registreras i inspektionsrapporten.
7. Högst två NEAFC-inspektörer får gå ombord på ett fiskefartyg tillhörande en annan avtalsslutande part.
8. Under inspektionen får NEAFC-inspektörerna begära nödvändig assistans från befälhavaren.
9. NEAFC-inspektörerna får inte hindra befälhavaren från att kommunicera med flaggstatens myndigheter under bordning och inspektion.
10. Befälhavare på inspektionsplattformar ska se till att de manövrerar på säkert avstånd från fiskefartyget i enlighet med gott sjömanskap.
11. NEAFC-inspektörerna ska dokumentera varje inspektion genom att fylla i en inspektionsrapport i det format som fastställs i bilaga XVII. Inspektionsrapporten får kompletteras med befälhavarens kommentarer och ska undertecknas av NEAFC-inspektörerna vid inspektionens slut. NEAFC-inspektörerna ska förse fiskefartygets befälhavare med en kopia av inspektionsrapporten.
12. NEAFC-inspektörerna ska utan dröjsmål översända en kopia av varje inspektionsrapport till EFCA och utan dröjsmål ladda upp informationen i

inspektionsrapporten till den säkra delen av NEAFC:s webbplats. Originalet eller en bestyrkt kopia av varje inspektionsrapport ska på begäran översändas till den avtalsslutande part som det inspekterade fartyget tillhör.

Artikel 24

Skyldigheter för befälhavaren på ett unionsfiskefartyg vid en inspektion till sjöss

Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg ska

- (a) tillåta en inspektion av vederbörligen anmälda NEAFC-inspektörer, oavsett vilken avtalsslutande part som har anmält inspektörerna,
- (b) underlätta snabb och säker ombordstigning och avstigning för NEAFC-inspektörer genom att tillhandahålla en lejdare som är konstruerad och används enligt beskrivningen i bilaga XVIII,
- (c) om en mekanisk lyftanordning tillhandahålls, säkerställa att tillhörande utrustning är av en typ som godkänts av de behöriga myndigheterna. Lyftanordningen ska ha utformats och konstruerats på ett sådant sätt att inspektörerna kan kliva av och på lyftanordningen på ett säkert sätt och att de kan kliva av och på däck på ett säkert sätt. En lejdare som uppfyller kraven i bilaga XVIII ska förvaras ombord, i direkt anslutning till lyftanordningen för omedelbar användning,
- (d) samarbeta och ge stöd vid en inspektion av ett fiskefartyg som genomförs enligt denna förordning, och får inte hindra NEAFC-inspektörerna från att fullgöra sitt uppdrag, hota eller störa dem i arbetet utan ska garantera deras säkerhet,
- (e) göra det möjligt för NEAFC-inspektörerna att kommunicera med myndigheterna i flaggstaten och i den inspekterande avtalsslutande parten,
- (f) ge tillträde till alla områden, däck och utrymmen på fiskefartyget, fångst ombord (beredd eller ej), nät eller andra redskap, utrustning samt all information eller alla dokument som inspektören anser nödvändiga i enlighet med artikel 23.2,
- (g) tillhandahålla kopior av dokument om NEAFC-inspektörerna begär detta, och
- (h) erbjuda NEAFC-inspektörerna rimliga arbetsförhållanden, vid behov även kost och logi när de stannar ombord på fartyget i enlighet med artikel 37.3.

AVSNITT 5

HAMNSTATSKONTROLL AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNAS FISKEFARTYG FRÅN TREDJELAND

Artikel 25

Tillämpningsområde

Bestämmelserna i detta avsnitt ska tillämpas på användningen av medlemsstaternas hamnar när det gäller fiskefartyg som ombord medför fiskeresurser, vilka har fångats i konventionsområdet av fiskefartyg som för en annan avtalsslutande parts flagg och vilka inte tidigare har landats eller omlastats i en hamn. Bestämmelserna i detta avsnitt ska även tillämpas på befälhavare på unionsfiskefartyg, eller deras företrädare, som avser att anlöpa en hamn i en annan avtalsslutande part och som ombord medför fiskeresurser som fångats i konventionsområdet och som inte tidigare har landats eller omlastats i en hamn.

Artikel 26
Tillämpning av FAO-avtalet om hamnstatsåtgärder

1. Bestämmelserna i FAO:s avtal från 2009 om hamnstatsåtgärder som ska förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske³⁰ (*FAO-avtalet*) ska i tillämpliga delar gälla som miniminormer för hamnstatskontroll av fiskefartyg som avses i artikel 25, utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare bestämmelser i detta avsnitt.
2. Medlemsstaterna ska samarbeta för att effektivt genomföra FAO-avtalet och för att utbyta information som är relevant för genomförandet av den plan som avses i detta avsnitt.

Artikel 27
Utsedda hamnar

1. Medlemsstaterna ska utse och till kommissionen anmäla förteckningen över hamnar där fartyg som ombord medför fiskeresurser, vilka fångats i konventionsområdet av fiskefartyg som för en annan avtalsslutande parts flagg och vilka inte tidigare har landats eller omlastats i en hamn, kan landa, omlasta eller utnyttja hamntjänster. Förteckningen ska innehålla de uppgifter som anges i bilaga XIX och skickas till kommissionen senast 15 dagar innan den träder i kraft.
2. Medlemsstaterna ska skicka eventuella ändringar av förteckningen till kommissionen 15 dagar innan ändringarna träder i kraft.
3. Kommissionen ska utan dröjsmål underrätta NEAFC:s sekretariat om dessa hamnar och om eventuella ändringar av förteckningen.
4. För de fiskefartyg som avses i artikel 25 ska landning, omlastning och utnyttjande av hamntjänster endast vara tillåtet i utsedda hamnar.

Artikel 28
Förhandsanmälan av ankomst till hamn

1. Befälhavare på fiskefartyg, eller deras företrädare, som transporterar fisk enligt artikel 25 och som avser att anlöpa en unionshamn samt befälhavare på unionsfiskefartyg, eller deras företrädare, som ombord medför fiskeresurser, vilka fångats i konventionsområdet, och som avser att anlöpa en annan avtalsslutande parts hamn ska anmäla detta till de behöriga myndigheterna i hamnstaten senast tre arbetsdagar före beräknad ankomsttid. Hamnmedlemsstater får fastställa en annan anmälningssperiod, med särskild hänsyn tagen till vilken typ av beredning som fisken genomgår och avståndet mellan fiskeområdena och dess hamnar. I sådana fall ska hamnmedlemsstaten utan dröjsmål underrätta kommissionen, som skyndsamt ska underrätta NEAFC:s sekretariat.
2. Den förhandsanmälan som avses i punkt 1 ska göras via NEAFC:s webbplats genom att blanketten för hamnstatskontroll (*PSC-blanketten*) i bilaga XX fylls i, och del A ska vara vederbörligen ifylld enligt följande:

³⁰ Rådets beslut (2011/443/EU) av den 20 juni 2011 om godkännande på Europeiska unionens vägnar av avtalet om hamnstatsåtgärder för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske – Avtal om hamnstatsåtgärder för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (EUT L 191, 22.7.2011, s. 1).

- (a) Blankett PSC 1 ska användas när fartyget medför sin egen fångst.
 - (b) Blankett PSC 2 ska användas när fartyget har deltagit i omlastning, varvid informationen ska lämnas separat för fångsterna från varje levererande fartyg.
3. Om NEAFC:s webbplats är offline ska den förhandsanmälan som avses i punkt 1 skickas per e-post eller ett faxbaserat system.
4. Avsändaren får annullera en förhandsanmälan enligt punkt 1 genom att meddela de behöriga myndigheterna i den hamn som befälhavaren avsåg använda senast 24 timmar före den anmälda beräknade ankomsttiden till hamnen. Hamnmedlemsstater får dock föreskriva en annan tidsfrist för anmälan av annullering. I sådana fall ska medlemsstaten utan dröjsmål underrätta kommissionen, som genast ska underrätta NEAFC:s sekretariat.
5. De behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten ska utan dröjsmål översända en kopia av den anmälan som avses i punkterna 1 och 3 till NEAFC:s sekretariat, till fiskefartygets flaggstat och till flaggstaten eller flaggstaterna för de levererande fartygen om fiskefartyget har deltagit i omlastning.

Artikel 29

Tillstånd att landa, omlasta och använda hamnar på annat sätt

1. Efter en anmälan som lämnats in enligt artikel 28 ska hamnmedlemsstaterna säkerställa att fartygets flaggstat, i det fall fiskefartyget har för avsikt att landa eller omlasta fångst, eller de levererande fartygens flaggstat eller flaggstater, i det fall fartyget har deltagit i omlastningar utanför en hamn, fyller i del B av PSC-blanketten för att bekräfta eller bestrida att
 - (a) det fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade tillräckliga kvoter för de arter som deklarerats,
 - (b) de kvantiteter fisk som finns ombord har rapporterats i vederbörlig ordning och medtagits vid beräkningen av alla fångstbegränsningar eller begränsningar av fiskeansträngningen som eventuellt är tillämpliga,
 - (c) de fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade tillstånd att fiska i de angivna områdena,
 - (d) fartygets närvaro i det angivna fångstområdet har kontrollerats med hjälp av VMS-uppgifter.
2. Befälhavaren på fiskefartyget får inte påbörja landningen eller omlastningen eller utnyttja hamntjänsterna innan de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten har beviljat tillstånd genom att fylla i del C av PSC-blanketten på NEAFC:s webbplats, och den beräknade ankomsttiden som rapporterats i förhandsanmälan (PSC1 eller PSC2) har löpt ut. Ett sådant tillstånd får bara beviljas om bekräftelse har mottagits från flaggstaten enligt punkt 1. Dock får landning eller omlastning och användning av andra hamntjänster inledas före den beräknade ankomsttiden med tillstånd från de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten.
3. Genom undantag från punkt 2 får hamnmedlemsstaten tillåta att hela eller en del av landningen genomförs utan den bekräftelse från flaggstaten som avses i punkt 1, på följande villkor:
 - (a) Den berörda fisken ska förvaras i lager under de behöriga myndigheternas kontroll.

- (b) Den berörda fisken får inte släppas ut på marknaden för att säljas, övertas eller transporteras förrän den bekräftelse som avses i punkt 1 har mottagits.
 - (c) Om bekräftelsen inte har mottagits inom 14 dagar från och med landningen, får de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten beslagta och bortskaffa fisken i enlighet med nationella föreskrifter.
4. Landning, omlastning och annan användning av hamntjänster ska inte tillåtas om hamnmedlemsstaten får tydliga bevis för att fångsten ombord har fångats i strid med en avtalsslutande parts tillämpliga krav i ett område som omfattas av dess nationella jurisdiktion.
 5. De behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten ska utan dröjsmål anmäla sitt beslut om huruvida ett tillstånd för landning, omlastning eller annan användning av hamntjänster har beviljats fartygets befälhavare eller befälhavarens företrädare, till fartygets flaggstat och NEAFC:s sekretariat genom att i lämpliga fall fylla i del C i PSC-blanketten.

Artikel 30

NEAFC:s hamninspektörer och tjänstemän

1. Inspektionerna ska utföras av bemyndigade tjänstemän från medlemsstaterna som är väl insatta i de rekommendationer som fastställts enligt konventionen.
2. Med hamnmedlemsstatens godkännande får kommissionen bjuda in inspektörer från andra av NEAFC:s avtalsslutande parter att följa med hamnmedlemsstatens inspektörer och observera inspektionen.
3. Senast den 1 december varje år ska hamnmedlemsstaterna meddela EFCA följande uppgifter:
 - (a) Namn på och uppgifter om NEAFC:s hamninspektörer som har tillstånd att utföra inspektioner inom ramen för NEAFC:s plan för hamnstatskontroll i enlighet med formatet i bilaga XIII.
 - (b) Namn på och uppgifter om de tjänstemän som beviljar tillstånd för landning, omlastning och användning av andra hamntjänster.
4. Senast den 1 januari varje år ska EFCA sammanställa och sända den information som avses i punkt 3 till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen.
5. Medlemsstaterna ska anmäla alla ändringar av de förteckningar som avses i punkt 3 till EFCA, som i sin tur ska vidarebefordra dem till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen.

Artikel 31

Hamninspektioner

1. Inom ramen för den gemensamma inspektions- och övervakningsplan som avses i artikel 19.1 ska medlemsstaterna säkerställa att hamninspektioner av fiskefartyg enligt artikel 25 grundar sig på en harmoniserad riskbedömningsmetod som fastställts i samarbete med och under samordning av EFCA, med beaktande av de allmänna riktlinjer som anges i bilaga XXI.
2. För riskbedömnings- och, i förekommande fall, inspektionsändamål ska medlemsstaterna, efter en förhandsanmälan enligt artikel 28, säkerställa att NEAFC:s hamninspektörer ska bedöma den elektroniska fiskeloggbok och de VMS-uppgifter

om all fiskeverksamhet inom regleringsområdet som fartyget skickat till NEAFC:s sekretariat under en period på ett år före den planerade landningen. Vid omlastning ska även uppgifterna om de levererande fartygen bedömas.

3. Varje medlemsstat ska varje år inspektera minst 5 % av landningarna eller omlastningarna av färsk fisk och minst 7,5 % av fryst fisk i dess hamnar i enlighet med artikel 25. En inspektion av ett fiskefartyg som landar eller omlastar både färska och frysta fångster ska räknas av gentemot riktmärkena för både färsk och fryst fisk.
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att inspektionerna ska genomföras på ett rättvist, öppet och icke-diskriminerande sätt, och att de inte används för att trakassera de ansvariga aktörerna på något fiskefartyg.
5. Medlemsstaterna ska inom ramen för inspektionsförfarandena se till att inspektörerna
 - (a) undersöker alla relevanta delar av fartyget för att kontrollera att relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder iakttas,
 - (b) gör allt i sin makt för att undvika att i onödan uppehålla ett fartyg, för att se till att fartyget utsätts för minsta möjliga störning eller olägenhet och för att undvika att fiskens kvalitet försämras,
 - (c) inte hindrar befälhavaren från att kommunicera med flaggstatens myndigheter,
 - (d) kontrollerar att fartygets identifikationsdokumentation ombord och information om fartygets ägare är sanningsenlig, fullständig och korrekt, bland annat genom lämplig kontakt med flaggstaten eller genom kontroll av fartygens internationella registrering om nödvändigt,
 - (e) kontrollerar att fartygets flagg och beteckningar (t.ex. namn, distriktsbeteckning, IMO-nummer, internationell anropssignal och andra beteckningar, huvuddimensioner) överensstämmer med den information som finns i dokumentationen,
 - (f) kontrollerar att tillstånden för fiske och fiskerelaterad verksamhet är sanningsenliga, fullständiga och korrekta samt överensstämmer med den information som lämnats i enlighet med artikel 28,
 - (g) granskar all annan relevant dokumentation samt relevanta register ombord, inklusive dokumentation i elektroniskt format och VMS-uppgifter från flaggstaten eller relevanta regionala fiskeriförvaltningsorganisationer. Relevant dokumentation kan omfatta loggböcker, fångst-, omlastnings- och handelsdokument, besättningslistor, lastplaner och ritningar, beskrivningar av lastrummen för fisk samt dokument som krävs enligt konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter³¹,
 - (h) undersöker alla relevanta fiskeredskap ombord, inbegripet eventuella redskap som stuvats utom synhåll och relaterad utrustning, och kontrollerar att dessa är förenliga med villkoren i tillstånden. Fiskeredskapen ska också kontrolleras så att egenskaper som mask- och garnstorlek, utrustning och tillbehör, mått och utformning för nätredskap, tinor och skrapor samt krokarnas storlek och antal

³¹ Rådets beslut (EU) 2015/451 av den 6 mars 2015 om Europeiska unionens anslutning till konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites) (EUT L 75, 19.3.2015, s. 1).

överensstämmer med tillämpliga regler och att redskapens identifieringsnummer motsvarar uppgifterna i fartygets tillstånd,

- (i) fastställer huruvida fisken ombord har fångats i enlighet med gällande tillstånd,
 - (j) övervakar hela landningen eller omlastningen samt kontrollerar de kvantiteter, per art, som angivits i förhandsanmälan av landningen mot de kvantiteter, per art, som landas eller lastas om,
 - (k) undersöker fisken, inbegripet genom stickprovskontroller, i syfte att kontrollera mängden och artsammansättningen. I samband med detta har inspektörerna rätt att öppna containrar med förpackad fisk samt att flytta fångst eller containrar för att kontrollera att lastens innehåll är korrekt. Denna undersökning kan omfatta inspektioner av produkttyp och fastställande av nominell vikt,
 - (l) kontrollerar och registrerar de kvantiteter av varje art som finns kvar ombord när landningen eller omlastningen har avslutats,
 - (m) bedömer om det finns klara skäl att anta att ett fartyg har bedrivit olagligt, orapporterat och oreglerat fiske eller fiskerelaterad verksamhet till stöd för sådant fiske,
 - (n) överlämnar en rapport om inspektionsresultatet, inklusive åtgärder som skulle kunna vidtas, till fartygets befälhavare, vilken ska undertecknas av inspektören och befälhavaren. Befälhavarens namnteckning på rapporten ska endast utgöra en bekräftelse på att ett exemplar av rapporten har tagits emot. Befälhavaren ska få möjlighet att komma med kommentarer eller invändningar mot rapporten samt att vid behov kontakta flaggstatens relevanta myndigheter, särskilt om befälhavaren har allvarliga svårigheter att förstå innehållet i rapporten, och
 - (o) om så är nödvändigt och möjligt, ombesörjer en översättning av den relevanta dokumentationen.
6. Medlemsstaterna ska underlätta kommunikationen med fartygets befälhavare eller besättningsmedlemmar i ledande ställning, vilket inbegriper att se till inspektören åtföljs av en tolk om detta är möjligt och behov föreligger.
7. Denna artikel ska tillämpas jämte de regler för inspektionsförfaranden som fastställs i artikel 10 i rådets förordning (EG) nr 1005/2008.

Artikel 32

De ansvariga aktörernas skyldigheter vid hamninspektioner

- 1. Denna artikel ska tillämpas utöver de allmänna skyldigheter som fastställs i artikel 113 i genomförandeförordning (EU) 404/2011.
- 2. Befälhavaren på ett fiskefartyg som inspekteras eller, i förekommande fall, befälhavarens företrädare, ska uppfylla de skyldigheter som fastställs i artikel 114 i genomförandeförordning (EU) 404/2011 och, i tillämpliga fall, de skyldigheter som fastställs i artikel 24 i den här förordningen.

Artikel 33

Inspektionsrapporter

- 1. Varje NEAFC-hamninspektion ska dokumenteras genom att en hamnstatskontrollrapport (PSC 3-blankett) fylls i enligt bilaga XXII.

2. Fiskefartygets befälhavare får lägga till kommentarer till inspektionsrapporten, som ska undertecknas av inspektören och befälhavaren efter slutförd inspektion. Befälhavaren på fiskefartyget eller dennes företrädare ska erhålla en kopia av inspektionsrapporten.
3. Myndigheterna i hamnmedlemsstaten ska säkerställa att en kopia av varje inspektionsrapport utan dröjsmål översänds till det inspekterade fiskefartygets flaggstat, till flaggstaten eller flaggstaterna för de levererande fartygen om fartyget har deltagit i omlastning, och till NEAFC:s sekretariat, med kopia till kommissionen och EFCA. Originalen eller en bestyrkt kopia av varje kontrollrapport ska på begäran överlämnas till den stat vars flagg det inspekterade fartyget för.
4. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som ska ta emot inspektionsrapporter i enlighet med denna artikel.

AVSNITT 6

ÖVERTRÄDELSER

Artikel 34 *Överträdelseförfaranden*

1. Om inspektörer rapporterar att en överträdelse begåtts av ett fiskefartyg med avseende på någon fiskeverksamhet och i strid mot NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder, ska de
 - (a) registrera överträdelsen i den rapport som avses i artiklarna 22.3, 23.11 eller 33.1,
 - (b) registrera de bevis som anses nödvändiga med avseende på överträdelsen,
 - (c) vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkra och bevara bevisningen för den efterföljande hamninspektionen. Ett identifieringsmärke kan fästas noggrant på varje del av de fiskeredskap som av inspektören misstänks vara eller har varit i strid med gällande bestämmelser, och
 - (d) omedelbart försöka kommunicera med den inspekterande medlemsstatens myndigheter och EFCA.
2. Den inspekterande medlemsstaten eller EFCA, om inspektionen eller övervakningen utförs av den senare, ska skriftligen och på elektronisk väg översända närmare uppgifter om överträdelsen till den utsedda myndigheten i det inspekterade fartygets flaggstat samt till kommissionen och EFCA, om möjligt under den första arbetsdag som följer på den dag då inspektionen inleddes. Om lämpligt, ska den inspekterande medlemsstaten eller EFCA också vidarebefordra resultaten till den avtalslutande part i vars vatten överträdelsen begicks och till den stat i vilken fartygets befälhavare är medborgare.
3. Den inspekterande medlemsstaten eller EFCA ska utan dröjsmål sända övervaknings- eller inspektionsrapporten i original med eventuella styrkande handlingar till de behöriga myndigheterna i det inspekterade fiskefartygets flaggstat, med kopia till NEAFC:s sekretariat, kommissionen och EFCA.

Artikel 35
Uppföljning vid överträdelser

1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som ska ta emot bevisen på en överträdelse. De utsedda behöriga myndigheter som mottar en anmälan om en överträdelse som begåtts av ett fartyg från samma medlemsstat som dessa myndigheter ska skyndsamt vidta åtgärder för att inhämta och granska bevisen för överträdelsen samt genomföra den eventuella ytterligare utredning som krävs för att följa upp överträdelsen samt, om möjligt, inspektera det berörda fiskefartyget.
2. Medlemsstaterna ska beakta och agera när det gäller rapporter från NEAFC-inspektörer från andra avtalsslutande parter inom ramen för planen på samma grunder som när det gäller rapporter från sina egna inspektörer. Medlemsstaterna ska samarbeta med varandra och med andra avtalsslutande parter för att underlätta rättsliga eller andra förfaranden som följer av en rapport från en inspektör inom ramen för planen.

Artikel 36
Allvarliga överträdelser

Vid tillämpningen av denna förordning ska följande överträdelser med avseende på fiskeresurser anses vara allvarliga:

- (a) Fiske utan giltigt tillstånd från flaggstaten.
- (b) Fiske utan tilldelad kvot eller efter det att kvoten har uttömts.
- (c) Användning av förbjudna fiskeredskap.
- (d) Grovt felaktig registrering av fångster av reglerade resurser.
- (e) Upprepad underlåtenhet att följa artiklarna 14 och 16 eller, när det gäller reglerade resurser, artikel 15.
- (f) Landning eller omlastning i en hamn som inte är utsedd i enlighet med artikel 27.
- (g) Underlåtenhet att uppfylla kraven i artikel 28.1–28.4.
- (h) Landning eller omlastning utan hamnstatens tillstånd eller före den i förväg anmälda beräknade ankomsttiden utan hamnstatens tillstånd enligt vad som avses i artikel 29.
- (i) Inspektören hindras från att utföra sina uppgifter.
- (j) Riktat fiske efter ett bestånd som omfattas av ett moratorium eller ett fiskeförbud.
- (k) Förfalskning eller döljande av ett fiskefartygs märkning, identitet eller registrering.
- (l) Döljande, manipulering eller undanröjande av bevis i samband med en utredning.
- (m) Ett flertal överträdelser som tillsammans utgör ett allvarligt åsidosättande av bevarande- och förvaltningsåtgärder.
- (n) Deltagande i omlastning eller gemensamma fiskeinsatser med ett fartyg från en icke avtalsslutande part som inte av NEAFC har tillerkänts status som aktiv samarbetande icke avtalsslutande part.

- (o) Tillhandahållande av proviant, bränsle eller andra tjänster till ett fartyg som förekommer i den förteckning över fartyg som utför IUU-fiske som avses i artikel 47.1.

Artikel 37

Uppföljning vid allvarliga överträdelser

1. Om en inspektör anser att det finns en klar anledning att anta att ett fiskefartygs befälhavare eller ansvariga aktör har begått en allvarlig överträdelse, ska inspektören omedelbart anmäla överträdelsen till de behöriga myndigheterna i den inspekterande medlemsstaten, till kommissionen och till EFCA. Den inspekterande medlemsstaten eller EFCA, om inspektionen utfördes av den senare, ska utan dröjsmål vidarebefordra informationen till NEAFC:s sekretariat, de behöriga myndigheterna i fartygets flaggstat och, i förekommande fall, den eller de levererande fartygens flaggstat om det inspekterade fartyget har deltagit i omlastning.
2. Inspektören ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att bevisningen säkras och bevaras utan att fiskefartyget utsätts för större olägenheter eller verksamheten störs mer än vad som är absolut nödvändigt.
3. Vid inspektion till havs i regleringsområdet har inspektören rätt att stanna kvar ombord på fiskefartyget under den tid som krävs för att tillhandahålla information till en inspektör som vederbörligen bemyndigats av den avtalsslutande part vars flagg fartyget för eller till dess att den avtalsslutande part vars flagg fartyget för kräver att inspektören lämnar fiskefartyget.

Artikel 38

Uppföljning vid allvarliga överträdelser som begås av unionsfiskefartyg

1. Flaggmedlemsstaten ska utan dröjsmål svara på en anmälan om allvarliga överträdelser och se till att det berörda unionsfiskefartyget inspekteras inom 72 timmar av en inspektör med behörighet avseende överträdelsen.
2. Efter anmälan av resultaten av den granskning som avses i punkt 1 och artikel 37.1 ska flaggmedlemsstaten, om bevisningen motiverar detta, kräva att fiskefartyget omedelbart går till en hamn som flaggmedlemsstaten har utsett för en grundlig inspektion under dess överinseende och i närvaro av en NEAFC-inspektör från varje annan avtalsslutande part som önskar delta.
3. Flaggmedlemsstaten får ge den stat som utför inspektionen tillstånd att utan dröjsmål eskortera fiskefartyget till en hamn som utsetts av flaggmedlemsstaten.
4. Om fiskefartyget inte kallas till hamn ska flaggmedlemsstaten inom rimlig tid motivera detta beslut för EFCA och kommissionen, som ska vidarebefordra informationen till den inspekterade avtalsslutande parten och NEAFC:s sekretariat.
5. Om ett fiskefartyg beordras att gå i hamn för grundlig inspektion enligt punkterna 2 eller 3 får en NEAFC-inspektör från en annan avtalsslutande part, på villkor att fiskefartygets flaggmedlemsstat godkänner detta, gå ombord på fiskefartyget och stanna ombord under resan till hamn, samt närvara vid inspektionen av fiskefartyget i hamn.
6. Flaggmedlemsstaterna ska omedelbart underrätta kommissionen och EFCA om resultaten av inspektionen och om de åtgärder som de har vidtagit till följd av överträdelsen.

Artikel 39

Åtgärder för att säkerställa efterlevnad

Medlemsstaten ska se till att lämpliga åtgärder systematiskt vidtas, inbegripet förvaltningsåtgärder eller straffrättsliga åtgärder som överensstämmer med nationell lagstiftning, mot de fysiska eller juridiska personer som är ansvariga för en överträdelse av de av NEAFC antagna bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

Artikel 40

Rapporter om övervaknings- och inspektionsverksamheten, om överträdelser och uppföljning av överträdelser samt om IUU-verksamhet

1. Senast den 1 februari varje år ska varje medlemsstat till EFCA och kommissionen rapportera följande uppgifter:
 - (a) Antalet genomförda inspektioner enligt artiklarna 22, 23 och 31, med uppgift om antalet inspektioner per inspekterat fiskefartygs flaggstat samt, vid överträdelse, datum och position för respektive fiskefartyg samt uppgift om överträdelsens art.
 - (b) Antalet flygtimmar och antalet dagar till sjöss i samband med NEAFC-patrullering, antalet observationer per observerat fartygs flaggstat, samt en förteckning över alla enskilda fiskefartyg för vilka en övervakningsrapport har fyllts i.
 - (c) Antalet inspektioner av icke avtalslutande parters fartyg som inom ramen för planen utfördes till havs eller i medlemsstatens hamnar, namnen på de inspekterade fartygen och deras respektive flaggstat, datum för inspektionerna och namnen på de hamnar där inspektionerna utfördes samt resultaten av dessa inspektioner.
 - (d) Om fisk landats eller omlastats efter en inspektion enligt planen ska rapporten även innehålla de bevis som lagts fram enligt artikel 46.
 - (e) Status för förfarandena avseende varje överträdelse av NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder som begåtts under det föregående kalenderåret. Överträdelserna ska sedan finnas med i förteckningen i alla därefter följande rapporter till dess att ärendet avslutats i enlighet med relevanta bestämmelser i nationell lagstiftning. Rapporten ska innehålla uppgifter om statusen för varje enskilt ärende, och i synnerhet om det är pågående, har överklagats eller är under utredning. Rapporten ska innehålla en detaljerad beskrivning av eventuella sanktioner eller påföljder, med särskilda uppgifter om bötesbelopp, värdet av beslagtagna fisk och/eller beslagtagna fiskeredskap och eventuella skriftliga varningar samt en förklaring i de fall ingen åtgärd har vidtagits.
2. Den information som avses i punkt 1 ska lämnas i enlighet med de mallar som antagits av NEAFC.
3. EFCA ska sammanställa en unionsrapport på grundval av medlemsstaternas rapporter och den information som finns tillgänglig inom ramen för unionens gemensamma inspektions- och övervakningsplan. EFCA ska översända unionsrapporten till kommissionen senast den 20 februari varje år. Kommissionen ska översända unionsrapporten till NEAFC:s sekreterare senast den 1 mars varje år.

AVSNITT 7
ÅTGÄRDER FÖR ATT FRÄMJA EFTERLEVNADEN HOS ICKE AVTALSSLUTANDE
PARTERS FISKEFARTYG

Artikel 41
Tillämpningsområde

Detta avsnitt ska gälla för icke avtalsslutande parters fiskefartyg som används eller är avsedda att användas för fiske som bedrivs med avseende på fiskeresurser i konventionsområdet.

Artikel 42
Observerade och identifierade fiskefartyg från icke avtalsslutande parter

1. Medlemsstaterna eller EFCA ska utan dröjsmål till EFCA, och med kopia till kommissionen, översända all information om icke avtalsslutande parters fartyg som observerats eller på annat sätt identifierats när de bedriver fiskeverksamhet i konventionsområdet. EFCA ska omedelbart informera NEAFC:s sekretariat och samtliga övriga medlemsstater om varje observationsrapport som mottas.
2. EFCA eller den medlemsstat som observerade den icke avtalsslutande partens fiskefartyg ska utan dröjsmål försöka informera fartyget om att det har observerats eller på annat sätt identifierats under utövande av fiske i konventionsområdet och att det, såvida dess flaggstat inte har tillerkänts status som aktiv samarbetande icke avtalsslutande part av NEAFC, därför antas undergräva NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder.
3. Om det rör sig om en icke avtalsslutande parts fiskefartyg som observerats eller på annat sätt identifierats under utövande av omlastning, ska antagandet om undergrävande av NEAFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder även gälla alla övriga fiskefartyg från icke avtalsslutande parter som har identifierats när de deltog i omlastningen tillsammans med det fartyget.

Artikel 43
Inspektioner till sjöss

1. NEAFC-inspektörer ska begära tillstånd att gå ombord på och inspektera icke avtalsslutande parters fiskefartyg som av en avtalsslutande part har observerats eller på annat sätt identifierats under utövande av fiske i konventionsområdet. Om befälhavaren går med på att fartyget bordas och inspekteras ska inspektionen dokumenteras genom ifyllande av en inspektionsrapport, såsom anges i bilaga XVII.
2. NEAFC-inspektörerna ska utan dröjsmål översända en kopia av inspektionsrapporten till befälhavaren på den icke avtalsslutande partens fiskefartyg, till kommissionen och till EFCA. EFCA ska omedelbart vidarebefordra kopian till NEAFC:s sekretariat. Medlemsstaten ska vidta lämpliga åtgärder i enlighet med internationell rätt om bevisen i rapporten motiverar detta.
3. Om befälhavaren inte samtycker till ombordstigning och inspektion av fartyget eller inte uppfyller skyldigheterna enligt artikel 24 b–f, ska den icke avtalsslutande partens fiskefartyg antas ha bedrivit IUU-fiske. NEAFC-inspektören ska utan dröjsmål informera EFCA och kommissionen. Kommissionen ska utan dröjsmål informera NEAFC:s sekretariat.

Artikel 44
Anlöpande av hamn

1. Befälhavare på icke-avtalsslutande parters fiskefartyg som avser att anlöpa en hamn ska underrätta de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten enligt bestämmelserna i artikel 28. Den berörda hamnmedlemsstaten ska utan dröjsmål vidarebefordra informationen till fiskefartygets flaggstat och till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen och EFCA.
2. Hamnmedlemsstaten ska förbjuda icke avtalsslutande parters fiskefartyg som inte har gjort den förhandsanmälan om ankomst till hamn som krävs eller tillhandahållit den information som avses i artikel 1 att anlöpa dess hamn.
3. Hamnmedlemsstaten ska utan dröjsmål meddela beslutet om förbud att anlöpa hamn till befälhavaren på den icke avtalsslutande partens fiskefartyg eller till en företrädare för befälhavaren, till fartygets flaggstat och till NEAFC:s sekretariat, med kopia till kommissionen och EFCA.

Artikel 45
Inspektioner i hamn

1. Medlemsstaterna ska se till att alla icke avtalsslutande parters fiskefartyg som tillåts anlöpa någon av deras hamnar inspekteras i enlighet med bestämmelserna i artikel 31.4–31.8. Den icke avtalsslutande partens fiskefartyg ska inte tillåtas landa eller omlasta fisk förrän inspektionen är avslutad. Varje inspektion ska dokumenteras genom ifyllande av en inspektionsrapport enligt artikel 33.
2. Om befälhavaren på den icke avtalsslutande partens fiskefartyg underlåter att uppfylla någon av de skyldigheter som fastställs i artikel 24 b–f, ska fartyget antas ha bedrivit IUU-verksamhet.
3. Hamnmedlemsstaten ska omedelbart översända informationen om resultaten av alla inspektioner av icke avtalsslutande parters fiskefartyg som genomförs i dess hamnar och om efterföljande åtgärder till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen och EFCA.

Artikel 46
Landning, omlastning och användning av hamn

1. Landningar, omlastningar eller annan användning av hamn av icke avtalsslutande parters fartyg får inte påbörjas förrän de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten har givit tillstånd till detta i enlighet med artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 1005/2008.
2. När en icke avtalsslutande parts fiskefartyg har anlöpt hamn ska medlemsstaterna neka det fartyget tillträde till landning, omlastning, beredning och förpackning av fiskeresurser samt andra hamntjänster, inbegripet bränslepåfyllning, proviantering, underhåll och torrdockning, om
 - (a) fartyget har inspekterats i enlighet med artikel 45 och det vid inspektionen visar sig att det finns arter ombord som omfattas av NEAFC:s rekommendationer, såvida fiskefartygets befälhavare inte för de behöriga myndigheterna lägger fram tillfredsställande bevis för att fisken fångats utanför regleringsområdet eller i enlighet med samtliga relevanta NEAFC-rekommendationer, eller

- (b) fiskefartygets flaggstat eller, när fartyget har deltagit i omlastning, de levererande fartygens flaggstat eller flaggstater, inte lägger fram bekräftelsen i enlighet med bestämmelserna i artikel 29, eller
 - (c) befälhavaren på det fartyget har underlåtit att uppfylla någon av de skyldigheter som fastställs i artikel 24 b–f, eller
 - (d) medlemsstaterna har fått tydliga bevis för att fiskeresurserna ombord tagits i vatten under en avtalsslutande parts jurisdiktion i strid med gällande bestämmelser, eller
 - (e) medlemsstaterna har tillräckliga bevis för att fartyget på annat sätt har deltagit i IUU-fiske i konventionsområdet eller har bistått sådan fiskeverksamhet.
3. Vid avslag enligt punkt 2 ska medlemsstaterna meddela sitt beslut till befälhavaren på den icke avtalsslutande partens fiskefartyg eller till en företrädare för befälhavaren och till NEAFC:s sekretariat med kopia till kommissionen och EFCA.
 4. Medlemsstaterna ska återkalla sitt nekande till en icke avtalsslutande parts fiskefartygs användning av deras hamn endast om det finns tillräckliga bevis för att grunderna för att neka användningen var otillräckliga eller felaktiga eller inte längre föreligger.
 5. Om en medlemsstat har återkallat sitt nekande i enlighet med punkt 4 ska den omedelbart underrätta de som meddelats i enlighet med punkt 3.

Artikel 47

Åtgärder mot fartyg som finns upptagna på NEAFC:s förteckning över IUU-fartyg

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att fiskefartyg som finns upptagna på NEAFC:s preliminära (A) eller bekräftade (B) förteckning över fartyg som bedriver IUU-fiske
 - (a) inspekteras i enlighet med artikel 45 när de anlöper deras hamnar,
 - (b) inte ges tillåtelse att landa eller omlasta fångst i deras hamnar,
 - (c) inte på något sätt ges bistånd eller tillåts att delta i omlastning eller gemensamma fiskeinsatser som utförs av fiskefartyg, stödfartyg, bränslefartyg, moderfartyg och lastfartyg som för deras flagg, och
 - (d) inte förses med proviant, bränsle eller andra tjänster.
2. Bestämmelserna i punkt 1 b–d ska inte tillämpas på ett fartyg som finns med på NEAFC:s A-förteckning över fartyg som bedriver IUU-fiske om NEAFC har rekommenderats att stryka det berörda fartyget från A-förteckningen.
3. Utöver de åtgärder som anges i punkt 1 ska medlemsstaterna vidta följande åtgärder när det gäller fartyg som finns upptagna på B-förteckningen:
 - (a) Förbjuda att sådana fartyg anlöper deras hamnar och meddela ett sådant förbud i enlighet med artikel 44.3.
 - (b) Förbjuda att sådana fartyg ges tillstånd att fiska i vatten som står under deras nationella jurisdiktion.
 - (c) Förbjuda befraktning av sådana fartyg.
 - (d) Vägra att tillåta sådana fartyg att föra deras flagg.
 - (e) Förbjuda import av fisk från sådana fartyg.

- (f) Förbjuda importörer, transportörer och andra berörda sektorer att omlasta och bedriva handel med fiskeprodukter som fångats av sådana fartyg.
 - (g) Samla in och utbyta all lämplig information med andra medlemsstater och andra avtalsslutande parter än unionsparter eller samarbetande icke-avtalsslutande parter i syfte att upptäcka, kontrollera och förhindra falska import-/exportintyg avseende fiskeprodukter från sådana fartyg.
4. Bestämmelserna i punkterna 1 d, 3 a och 3 d ska inte tillämpas om de avtalsslutande parterna har tillåtelse att tillhandahålla proviant, bränsle eller andra tjänster till ett fartyg på IUU-förteckningen eller att tillåta detta fartyg att föra deras flagg efter att en rekommendation görs till NEAFC på grundval av tillfredsställande bevis för att fartyget är avsett för skrotning eller kommer att omställas permanent till andra ändamål än fiske.

AVDELNING III

ÅTGÄRDER SOM ÄR TILLÄMPLIGA PÅ VISSA PELAGISKA FISKEN

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 48

Tillämpningsområde

Om inte annat föreskrivs ska denna avdelning tillämpas på unionsfiskefartyg och fiskefartyg från tredjeländer som fiskar i unionens vatten och som fiskar efter sill (*Clupea harengus*), makrill (*Scomber scombrus*), taggmakrillar (*Trachurus* spp.) och blåvitling (*Micromesistius poutassou*) i konventionsområdet och i unionens vatten i Cefac-området.

KAPITEL II

PELAGISKT FISKE

Artikel 49

Fångsthanterings- och utsläppsrestriktioner för pelagiska fiskefartyg

1. Det maximala utrymmet mellan stängerna i vattenavskiljaren ombord på pelagiska fiskefartyg ska vara 10 mm. Stängerna ska ha svetsats på plats. Om hål används i vattenavskiljaren i stället för stänger får hålets maximala diameter inte överstiga 10 mm. Hålen i de lutande rämnorna före vattenavskiljaren får inte överstiga 15 mm i diameter.
2. Befälhavaren på ett pelagiskt fiskefartyg ska alltid medföra ritningar avseende fångsthanterings- och lossningskapaciteten ombord. Ritningarna och eventuella ändringar av dem ska bestyrkas av flaggmedlemsstatens behöriga myndigheter. Befälhavaren ska sända en kopia av ritningarna och eventuella ändringar av dessa till flaggmedlemsstatens behöriga fiskerimyndigheter, som ska utföra regelbundna kontroller av ritningarnas korrekthet.
3. Pelagiska fiskefartyg får inte släppa ut fisk under fartygets vattenlinje, inbegripet från bufferttankar eller kyltankar för havsvatten.

4. Alla utsläppspunkter under vattenlinjen ska förseglas. Flaggmedlemsstaterna får dock utfärda ett fisketillstånd i enlighet med artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 som tillåter att en utsläppspunkt under vattenlinjen inte förseglas, förutsatt att
- (a) all användning av utsläppspunkten kan övervakas av kontrollmyndigheterna med hjälp av elektroniska fjärrövervakningsanordningar, och
 - (b) utsläppspunkten och de därtill hörande elektroniska övervakningsanordningarna beskrivs i de certifierade ritningar som avses i punkt 2.

Artikel 50

Begränsningar av användningen av automatisk sorteringsutrustning

1. Det ska vara förbjudet att ombord på ett fiskefartyg medföra eller använda utrustning för automatisk storlekssortering av sill, makrill, blåvitling eller taggmakrillar.
2. Genom undantag från punkt 1 ska det vara tillåtet att ombord medföra och använda sådan utrustning under förutsättning att
 - (a) hela den fångst som lagligen får behållas ombord
 - i. förvaras i fruset tillstånd,
 - ii. den sorterade fisken fryses omedelbart efter sortering, beredning och förpackning och ingen sorterad fisk återförs till havet, utom biprodukter som slaktbiprodukter eller huvuden, och
 - iii. utrustningen är installerad och placerad på fartyget på ett sådant sätt att det säkerställs att de marina arterna omedelbart fryses och inte kastas överbord, eller
 - (b) sorteringsutrustningen ombord på fartyget har avlägsnats från en kraftkälla och förseglats av de behöriga myndigheterna innan fiskeresan inleds, vilket gör att sorteringsystemet inte kan användas förrän de behöriga myndigheterna har avlägsnat förseglingarna, eller
 - (c) fiskefartyget är utrustat med elektroniska fjärrövervakningssystem ombord i syfte att kontrollera att landningsskyldigheten efterlevs, eller
 - (d) fiskefartyget har en observatör ombord i syfte att övervaka efterlevnaden av landningsskyldigheten.

Artikel 51

Bestämmelser rörande förflyttning

Befälhavare på fiskefartyg ska byta det fiskeområde där de är verksamma och flytta sig från en position för en tidigare fiskeinsats där mer än 10 % i levande vikt av fångsterna av någon av de arter som avses i artikel 48 utgörs av fångster med storlekar under de relevanta minsta referensstorlekarna för bevarande.

KAPITEL III

SÄRSKILDA REGLER FÖR VÄGNINGS- OCH BEARBETNINGSANLÄGGNINGAR

Artikel 52 *Fjärrövervakning*

1. Hamnmedlemsstaterna ska säkerställa att kamera- och sensorteknik används för att övervaka landnings- och bearbetningsanläggningar där vägning sker av mer än 3 000 ton per år av de arter som avses i artikel 48.
2. Övervakningen ska gälla landnings- och bearbetningsanläggningar och omfatta flödet av landad fisk till dess att vägningen är klar. Detta krav gäller inte under transport av landade fångster till bearbetnings- och vägningsanläggningen.
3. Den person som ansvarar för vägningen ska
 - (a) ge de behöriga myndigheterna direktströmnings- och realtidsåtkomst till övervakningsdatan, och
 - (b) lagra övervakningsdatan i minst sex månader och högst tre år, och på begäran förse de behöriga myndigheterna med en kopia av de lagrade uppgifterna.
4. De uppgifter som erhålls i enlighet med denna artikel får endast användas för fiskerikontroll och får inte användas för identifiering av fysiska personer.

AVDELNING IV

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 53 *Uppgiftshantering, skydd av personuppgifter och konfidentialitet*

1. De personuppgifter som krävs för tillämpningen av artiklarna 7.2, 13, 14.1, 15.1, 16.1 d, 17.3–17.5, 20.2, 21.2–21.5 samt 21.7 och 21.8, artiklarna 22.2 och 22.3, 23.11 och 23.12, 24 f och g, 27.1 och 27.2, 28.1 och 28.2, 30.3 och 30.4, 31.5, 33, 34, 35.1, 37.1, 38.1, 39, 40.1 och 40.3, 42.1, 43.1 och 43.2, 45.3, 47.1 och 47.3, 49.2 och 49.4, 50.2 c och d, samt artikel 52 ska samlas in och bearbetas av medlemsstaternas myndigheter, EFCA och kommissionen för följande syften:
 - (a) Fullgörande av skyldigheterna att identifiera relevanta kontaktpunkter och utbyta fiskeriuppgifter i enlighet med artiklarna 7 och 8, 13–19, 21 och 22, 27–31, 33–35, 37–40, 42–46, 49, 50 och 52 i denna förordning.
 - (b) Övervakning av fiskemöjligheter, inbegripet kvotutnyttjande, i enlighet med artikel 18 i denna förordning.
 - (c) Validering av uppgifter i enlighet med artikel 17 i denna förordning.
 - (d) Kontroll, inspektion och övervakning av fiskeverksamhet i enlighet med artiklarna 19–47 i denna förordning.
 - (e) Utredningar som rör klagomål, överträdelser och rättsliga eller administrativa förfaranden i enlighet med artiklarna 35–40 och 42–47 i denna förordning.
2. Personuppgifter som mottas i enlighet med denna förordning får inte lagras längre än vad som är nödvändigt för det ändamål för vilket de samlades in och under alla omständigheter inte längre än fem år efter insamlingen, med undantag för personuppgifter som är nödvändiga för att möjliggöra uppföljningen av klagomål,

överträdelser och rättsliga eller administrativa förfaranden, som får lagras fram till dess att det berörda förfarandet, det administrativa eller rättsliga förfarandet har avslutats eller den tid som krävs för att tillämpa sanktioner har löpt ut. Om informationen lagras under en längre period ska uppgifterna anonymiseras.

3. Medlemsstaternas myndigheter ska betraktas som personuppgiftsansvariga enligt definitionen i artikel 4.7 i förordning (EU) 2016/679 i samband med behandlingen av de personuppgifter som de samlar in och överför i enlighet med denna förordning.
4. Kommissionen och EFCA ska betraktas som personuppgiftsansvariga i den mening som avses i artikel 3.8 i förordning (EU) 2018/1725 i samband med behandlingen av de personuppgifter som de samlar in och överför i enlighet med denna förordning.
5. Utöver de skyldigheter som fastställs i förordningarna (EU) 2016/679 och (EU) 2018/1725 ska myndigheterna i medlemsstaterna, EFCA och kommissionen var för sig
 - (a) säkerställa konfidentiell behandling vid överföring och mottagande av elektroniska uppgifter,
 - (b) vidta nödvändiga åtgärder för att följa de bestämmelser om konfidentialitet och säkerhet som fastställs i NEAFC:s rekommendationer, inklusive lämpliga krypteringsprotokoll för att säkerställa konfidentialiteten och autentiseringen,
 - (c) vid behov och på begäran av NEAFC:s sekretariat rätta eller radera elektroniska rapporter eller meddelanden som behandlats på ett sätt som inte är förenligt med denna förordning,
 - (d) säkerställa att elektroniska uppgifter enbart lagras och används för övervakning, kontroll, inspektion och verkställighet eller för andra ändamål som anges i denna förordning, och
 - (e) säkerställa att all överföring av elektroniska data sker med användning av datakommunikationssystem som har testats i vederbörlig ordning med NEAFC:s sekretariat.
6. Medlemsstaternas myndigheter, EFCA och kommissionen ska var för sig säkerställa säkerheten vid den behandling av personuppgifter som äger rum för tillämpningen av denna förordning, inbegripet den personuppgiftsbehandling som utförs av de myndigheter som har rätt att få tillgång till relevanta fiskeridatabaser. De ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder, inbegripet en kontinuitetsplan och åtgärder för att följa de riktlinjer och villkor för systemet för hantering av informationssäkerhet som antagits genom NEAFC:s rekommendation 08:2014, i syfte att
 - (a) fysiskt skydda uppgifter, bland annat genom att utarbeta beredskapsplaner för skydd av kritisk infrastruktur,
 - (b) förhindra obehörig läsning, kopiering, ändring eller obehörigt avlägsnande av datamedier,
 - (c) hindra obehörig inmatning av uppgifter och obehörig åtkomst till, ändring av eller radering av lagrade personuppgifter,
 - (d) förhindra obehörig behandling av uppgifter och obehörig kopiering, ändring eller radering av uppgifter,
 - (e) säkerställa att personer som har åtkomstbehörighet till de relevanta fiskeridatabaserna endast har åtkomst till de data för vilka de är behöriga

endast med hjälp av individuella användaridentiteter och skyddade åtkomstmetoder,

- (f) säkerställa att det är möjligt att kontrollera och fastställa till vilka organ personuppgifter får överföras och vilka data som har behandlats i relevanta databaser, när detta har gjorts, av vem och för vilket ändamål.
 - (g) hindra obehörig läsning, kopiering, ändring eller radering av personuppgifter i samband med överföring av personuppgifter till eller från de relevanta fiskeridatabaserna eller under transport av datamedier, särskilt med hjälp av lämplig krypteringsteknik, och
 - (h) övervaka att de säkerhetsåtgärder som avses i denna punkt är ändamålsenliga och vidta nödvändiga organisatoriska åtgärder i fråga om inre övervakning för att säkerställa att denna förordning efterlevs.
7. Skyldigheterna enligt artikel 113 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ska även gälla för de uppgifter som samlas in och mottas inom ramen för denna förordning.

Artikel 54

Ändringsförfarande

1. Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 55 med avseende på åtgärder som antas av NEAFC rörande
- (a) de förfaranden för anmälan av kontaktpunkter som avses i artikel 7.1–7.3,
 - (b) de förfaranden för överföring av anmälningar och tillstånd för fiskefartyg som föreskrivs i artikel 8.1 och 8.2,
 - (c) de krav för lastplaner som anges i artikel 13.3 b,
 - (d) de förfaranden för meddelanden om omlastningar som anges i artikel 15.1–15.3,
 - (e) de förfaranden för meddelanden till NEAFC:s sekretariat som anges i artikel 17.1 och 17.8,
 - (f) de förfarandena för övergripande rapportering av fångster och fiskeansträngning som föreskrivs i artikel 18,
 - (g) de förfaranden för anmälan av insättande av inspektionsfartyg och inspektionsluftfartyg som anges i artikel 21.7,
 - (h) det övervakningsförfarande som anges i artikel 22,
 - (i) de förfaranden för anmälan av överträdelser som avses i artikel 34.2 och 34.3,
 - (j) förteckningen över reglerade resurser i bilaga I,
 - (k) förteckningen över indikatorarter för känsliga marina ekosystem i bilaga II,
 - (l) koordinaterna för de befintliga områden för bottenfiske som anges i bilaga III,
 - (m) de tekniska åtgärder som är tillämpliga i NEAFC:s regleringsområde och som anges i bilaga IV,
 - (n) dataelementen i de meddelanden som anges i bilaga V,
 - (o) dataelementen i den produktionsloggbok som anges i bilaga VI,

- (p) dataelementen i den elektroniska fiskeloggbok, de omlastningsrapporter och de rapporter om landningshamn som anges i bilaga VII,
 - (q) det dataöverföringsformat och de dataelement som anges i bilaga X,
 - (r) de förfaranden för FMC-märkning som anges i bilaga XI,
 - (s) de dataelement för anmälan av inspektörer och inspektionsplattformar som anges i bilaga XIII,
 - (t) de dataelement för anmälan av övervakningsverksamhet som anges i bilaga XV,
 - (u) de dataelement för översändning av övervaknings- och observationsrapporter som anges i bilaga XVI,
 - (v) de mallar för inspektionsrapporter som anges i bilagorna XVII och XXII,
 - (w) de regler för konstruktion och användning av lejdare som anges i bilaga XVIII,
 - (x) de dataelement för anmälan av utseende av hamnar som anges i bilaga XIX, och
 - (y) den mall för blanketter för hamnstatskontroll som anges i bilaga XX.
2. Ändringar i enlighet med punkt 1 ska strikt begränsas till genomförandet av åtgärder som ändrar eller kompletterar NEAFC-planen och andra NEAFC-rekommendationer.
 3. Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 55 för att ändra avdelning III i denna förordning med avseende på att anpassa den till åtgärder som godkänts av unionen och andra nordostatlantiska kuststater i samråd om kontrollen av de fisken som avses i artikel 48 när det gäller
 - (a) de begränsningar för pelagiska fartyg avseende fångsthantering och utsläpp som anges i artikel 49,
 - (b) de undantag från förbudet mot användning av automatisk sorteringsutrustning som anges i artikel 50.2, och
 - (c) de bestämmelser om förflyttning som avses i artikel 51.
 4. Ändringar i enlighet med punkt 3 ska strikt begränsas till genomförandet av åtgärder som godkänts av unionen och andra nordostatlantiska kuststater i samråd om kontrollen av de fisken som avses i artikel 48.

Artikel 55

Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 54 ska ges till kommissionen för en period på fem år från och med den 1 december 2023. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden på fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 54 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan trätt i kraft.
4. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning av den 13 april 2016.
5. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
6. En delegerad akt som antas enligt artikel 54 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 56

Ändringar av andra förordningar

1. I rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ska artiklarna 54b och 54c utgå.
2. I förordning (EU) 2019/1241 ska artikel 5 h, kapitel VI och bilaga XII utgå.

Artikel 57

Upphävanden

1. Förordningarna (EEG) nr 1899/85 och (EU) nr 1236/2010 ska upphöra att gälla.
2. Hänvisningar till de upphävda förordningarna ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

Artikel 58

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artiklarna 50.4 och 52 ska tillämpas från och med den 1 januari 2026.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordföranden

På rådets vägnar
Ordföranden